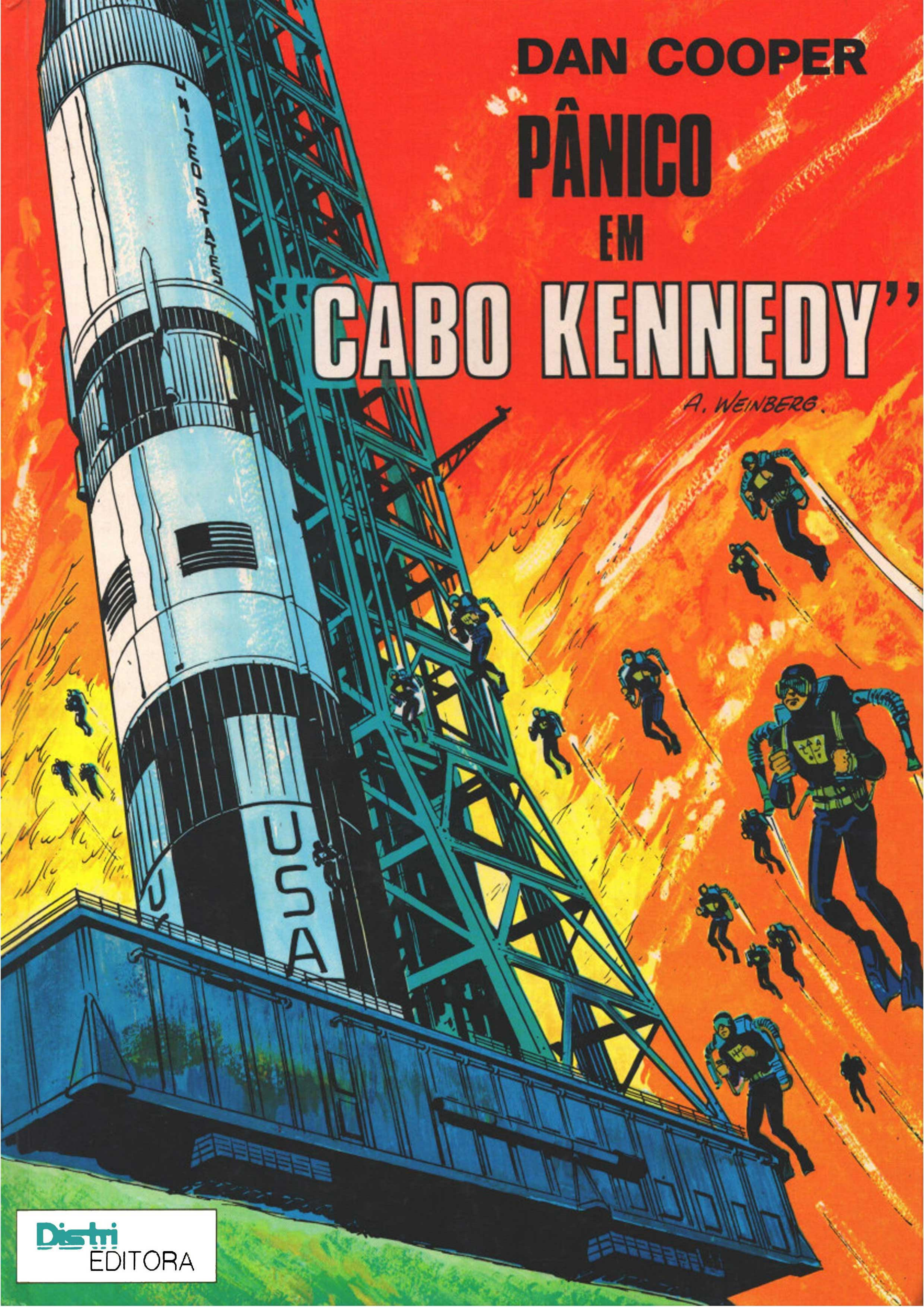
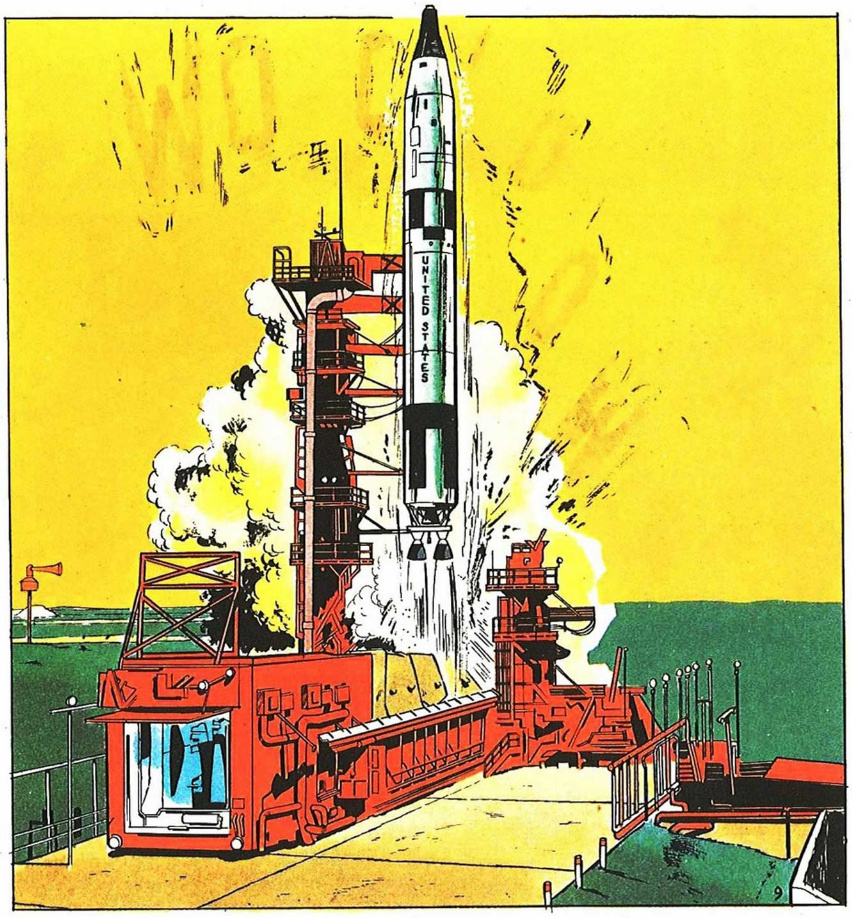

DAN COOPER
PÂNICO
EM
"CABO KENNEDY"
A. WEINBERG.
USA
Distri
EDITORA

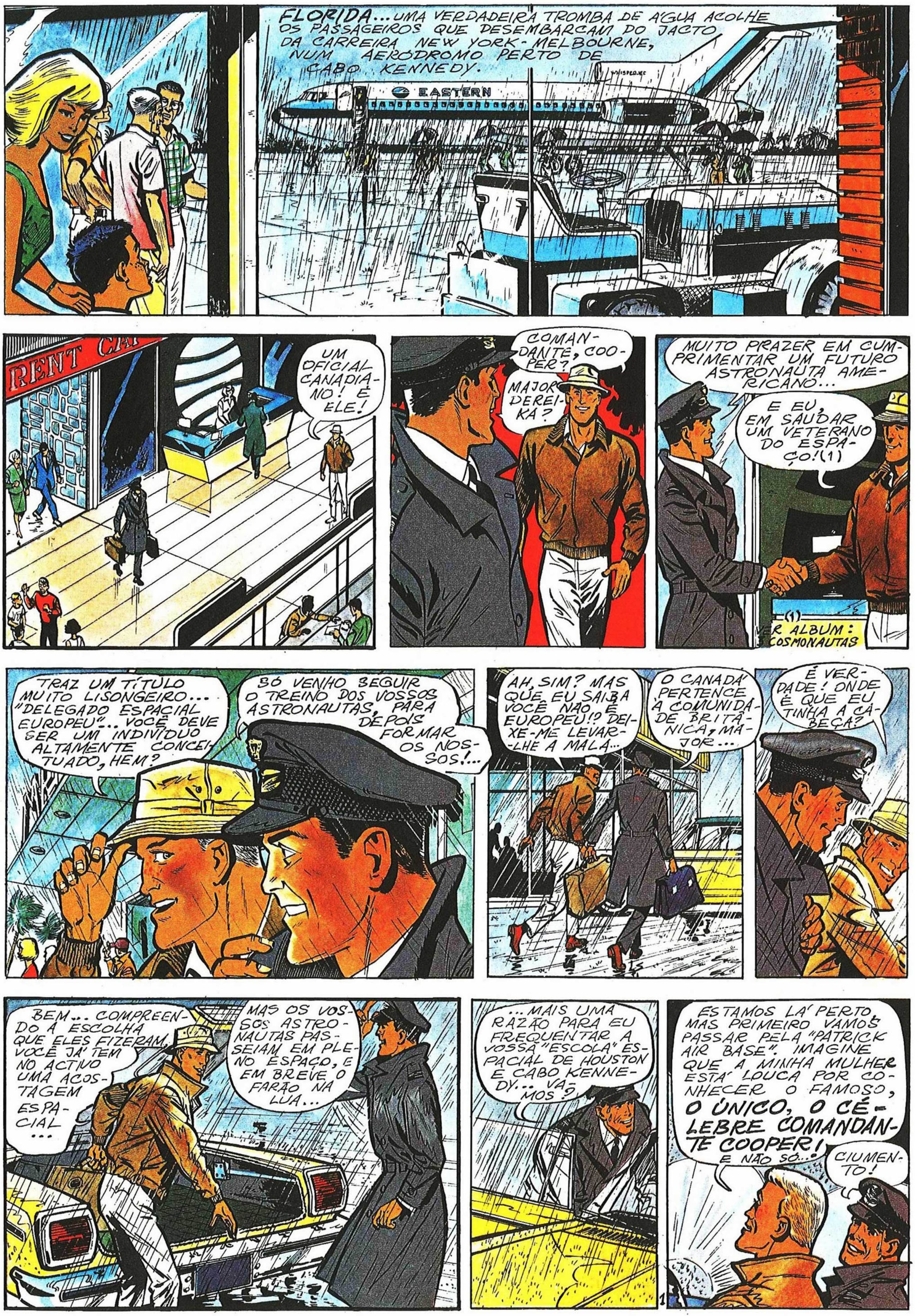
Albert Weinberg

PÂNICO EM "CABO KENNEDY"

Tradução de João Paulo Feijóo
Legendação de Mário do Rosário

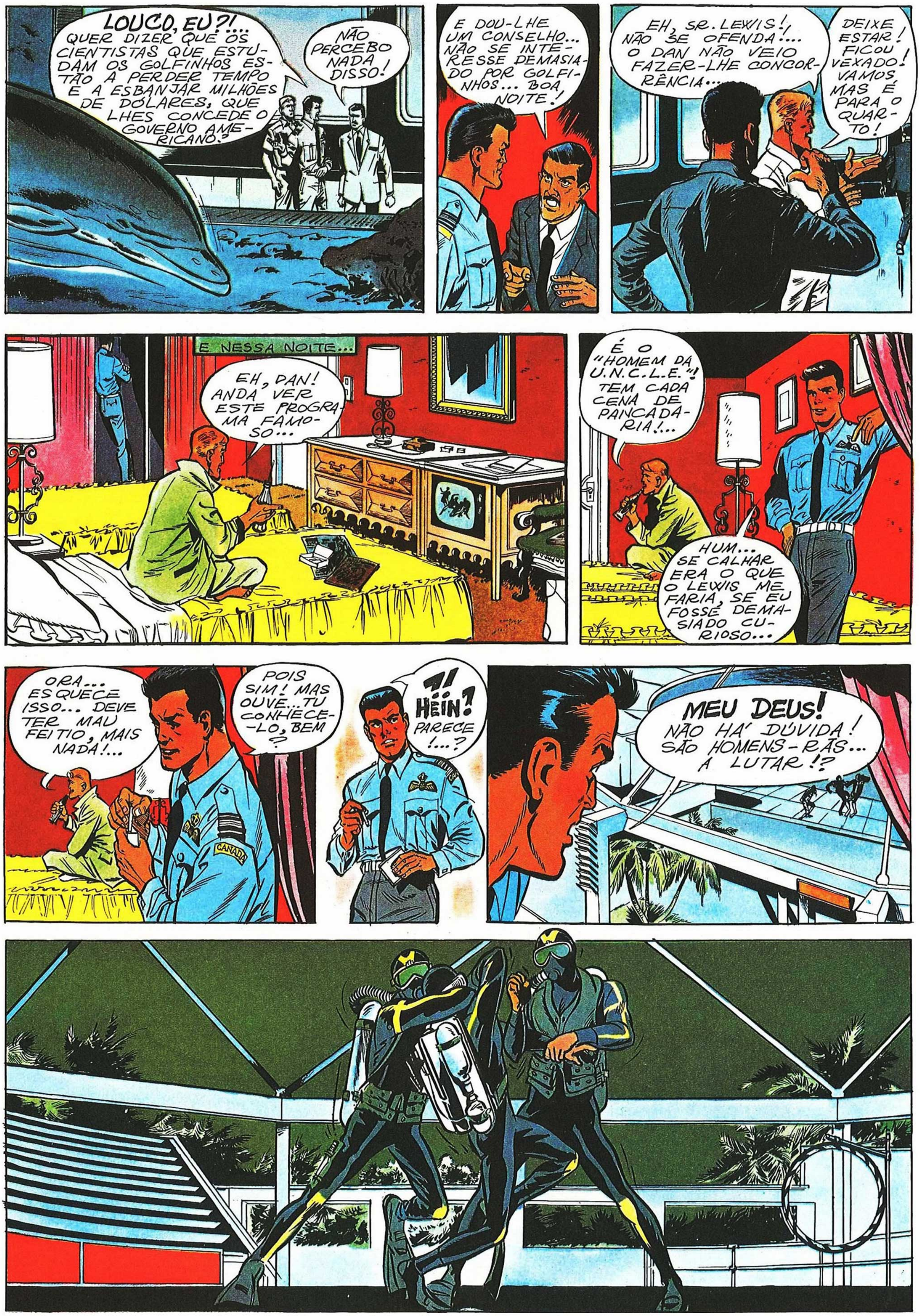


Distri EDITORA

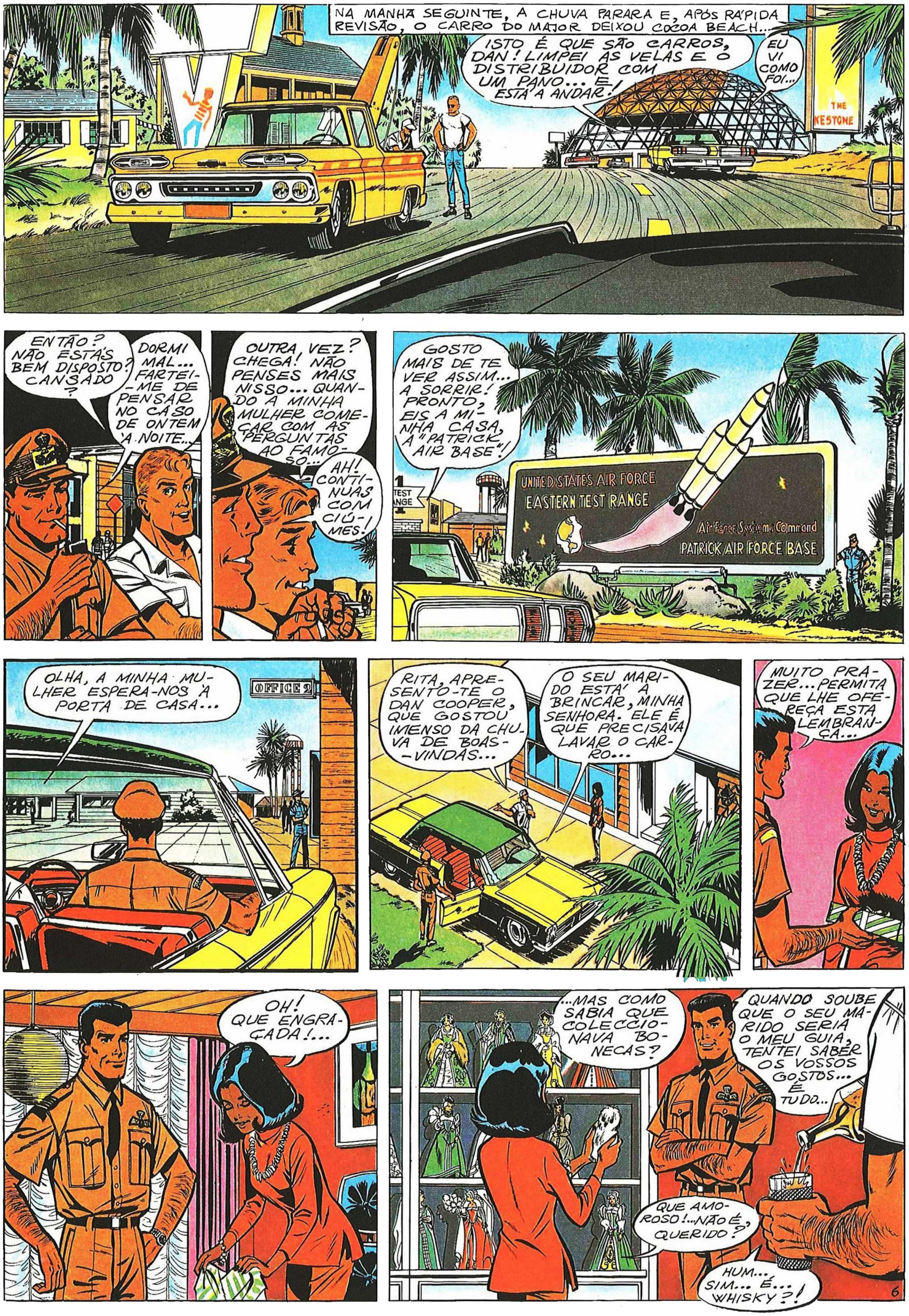

FLORIDA... UMA VERDADEIRA TROMBA DE ÁGUA ACOLHE OS PASSAGEIROS QUE DESEMBARCAM DO JACTO DA CARREIRA NEW YORK-MELBOURNE, NUM AERÓDROMO PERTO DE CABO KENNEDY.
EASTERN
RENT CA
UM OFICIAL CANADIANO! É ELE!
COMANDANTE, COOPER?
MAJOR DEREIKA?
MUITO PRAZER EM CUMPRIMENTAR UM FUTURO ASTRONAUTA AMERICANO...
E EU, EM SAUDAR UM VETERANO DO ESPAÇO!(1)
(1) R ALBUM: COSMONAUTAS
TRAZ UM TÍTULO MUITO LISONGEIRO... "DELEGADO ESPACIAL EUROPEU"... VOCÊ DEVE SER UM INDIVÍDUO ALTAMENTE CONCEITUADO, HEM?
SÓ VENHO SEGUIR O TREINO DOS VOSSOS ASTRONAUTAS, PARA DEPOIS FORMAR OS NOSSOS!...
AH, SIM? MAS QUE EU SAIBA VOCÊ NÃO É EUROPEU!? DEIXE-ME LEVAR-LHE A MALA...
O CANADÁ PERTENCE À COMUNIDADE BRITÂNICA, MAJOR...
É VERDADE! ONDE É QUE EU TINHA A CABEÇA?
BEM... COMPREENDO A ESCOLHA QUE ELES FIZERAM, VOCÊ JÁ TEM NO ACTIVO UMA ACOSTAGEM ESPACIAL...
MAS OS VOSSOS ASTRONAUTAS PASSEIAM EM PLENO ESPAÇO, E EM BREVE O FARÃO NA LUA...
...MAIS UMA RAZÃO PARA EU FREQUENTAR A VOSSA "ESCOLA" ESPACIAL DE HOUSTON E CABO KENNEDY... VAMOS?
ESTAMOS LÁ PERTO, MAS PRIMEIRO VAMOS PASSAR PELA "PATRICK AIR BASE". IMAGINE QUE A MINHA MULHER ESTÁ LOUCA POR CONHECER O FAMOSO, O ÚNICO, O CÉLEBRE COMANDANTE COOPER!
E NÃO SÓ...
CIUMENTO!

OIÇA LÁ, É ISTO O VOSSO SOL DA FLORIDA?
MAS QUE CARGA DE ÁGUA! CHEGOU MESMO EM PLENO DILÚVIO TROPICAL... MAS NÃO SE PREOCUPE, AMANHÃ VERÁ CABO KENNEDY SOB O VERDADEIRO SOL DA FLORIDA...
HUMM... TALVEZ VENHA A ARREPENDER-ME... MESMO ASSIM, COM ESTA CHUVA, JÁ QUASE QUE SE SUFOCA...
TEM DE SE HABITUAR, DAN! O NOSSO CLIMA É ASSIM... MAS CONFESSO-LHE QUE O AR CONDICIONADO DO CARRO ESTÁ AVARIADO...
BEM... E SE CONTINUA A AVANÇAR POR ESTA ESTRADA INUNDADA, EM BREVE FICARÁ COM O CARRO TODO AVARIADO...
JÁ PASSEI POR OUTRAS PIORES, DAN... ALÉM DISSO OS NOSSOS CARROS SÃO AUTOMÓVEIS A SÉRIO...
O QUE NÃO QUER DIZER QUE SEJAM ANFÍBIOS...
KLIK KLUK
BOLAS! O MOTOR FOI-SE ABAIXO!...
RESTA-NOS USAR O "MOTOR A BRAÇO"! MÃOS À OBRA!
TENTEMOS EMPURRÁ-LO PARA A BERMA... É MAIS ALTA...
UFF! PESA TONELADAS...
É INÚTIL, KID! PROCUREMOS ANTES UM ABRIGO... ESTAMOS ENCHARCADOS!...
É MELHOR... MAS RECEIO QUE TENHAMOS DE PASSAR A NOITE NELE. VENHA! HÁ O GRANDE "SEAQUARIUM", PERTO DAQUI.
NÃO NOS FALTAVA MAIS NADA! COMO SE JÁ NÃO HOUVESSE ÁGUA DE SOBRA, VAMOS REFUGIAR-NOS NUMA BANHEIRA DE GOLFINHOS...
NÃO FAÇA TROÇA, MEU CARO! HÁ UM CONFORTÁVEL MOTEL ANEXO AO "SEAQUARIUM".

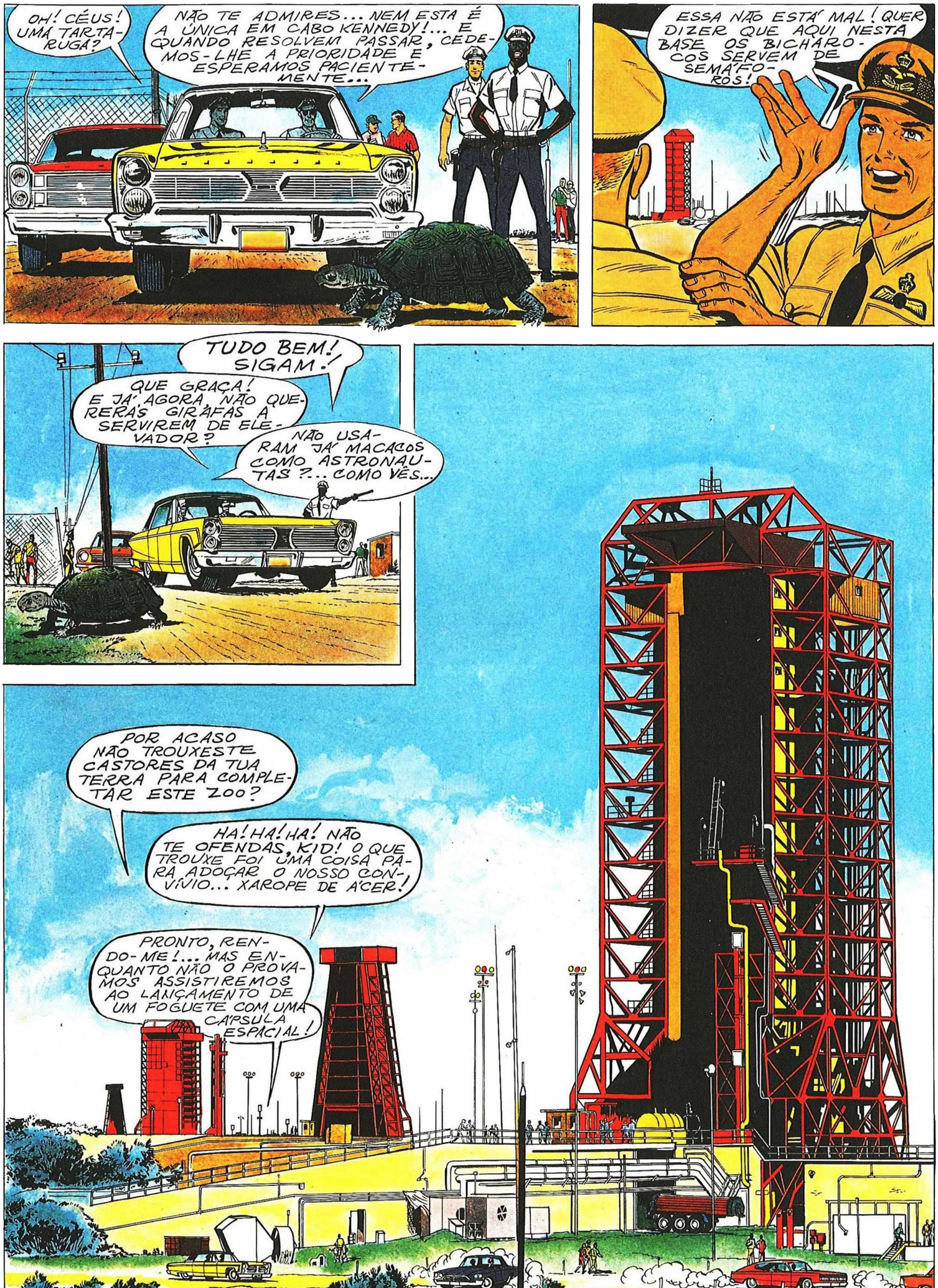
Aqua Club HOTEL
PARA O MAJOR DEREIKA, O NOSSO FUTURO ASTRONAUTA, HÁ SEMPRE UM LUGAR VAGO NO MEU MOTEL...
E MAIS UM PARA O MEU AMIGO COOPER, SR. LEWIS!
SENÃO, OBRIGA-ME A IR A NADO ATÉ AO MOTEL MAIS PRÓXIMO...
NESSA NOITE, APÓS O JANTAR...
VÁ LÁ, NÃO SE FAÇA CARO... MOSTRE OS SEUS GOLFINHOS AO DAN: ESTÁ ANSIOSO POR OS VER...
BOM... ESTÁ BEM... MAS SEM IRMOS LÁ FORA, QUE A CHUVA CONTINUA!
DAQUI, PODEMOS VÊ-LOS A EVOLUIR DEBAIXO DE ÁGUA!...
UM ANIMAL ESPANTOSO, NÃO ACHA, SR. LEWIS? VELOZ COMO UMA FLECHA... "EQUIPADO" COM UM VERDADEIRO RADAR... CAPAZ DE FALAR COM OS SEUS SEMELHANTES NUMA LÍNGUA DESCONHECIDA E, PARECE, DOTADO DUMA INTELIGÊNCIA NOTÁVEL.
IUM
COMPREENDO QUE NOS LABORATÓRIOS DA MARINHA, CENTENAS DE INVESTIGADORES SE DEDIQUEM A ESTUDAR OS GOLFINHOS!
3.
FÁCIL DE ENSINAR, PERCEBENDO DE IMEDIATO O QUE SE PRETENDE DELE, PODER-SE-IA TORNAR NUM AUXILIAR NO CAMPO MILITAR.
COMANDOS DE GOLFINHOS ENCARREGADOS DE MISSÕES ESPECIAIS... PORQUE NÃO?
VOCÊ ESTÁ LOUCO?

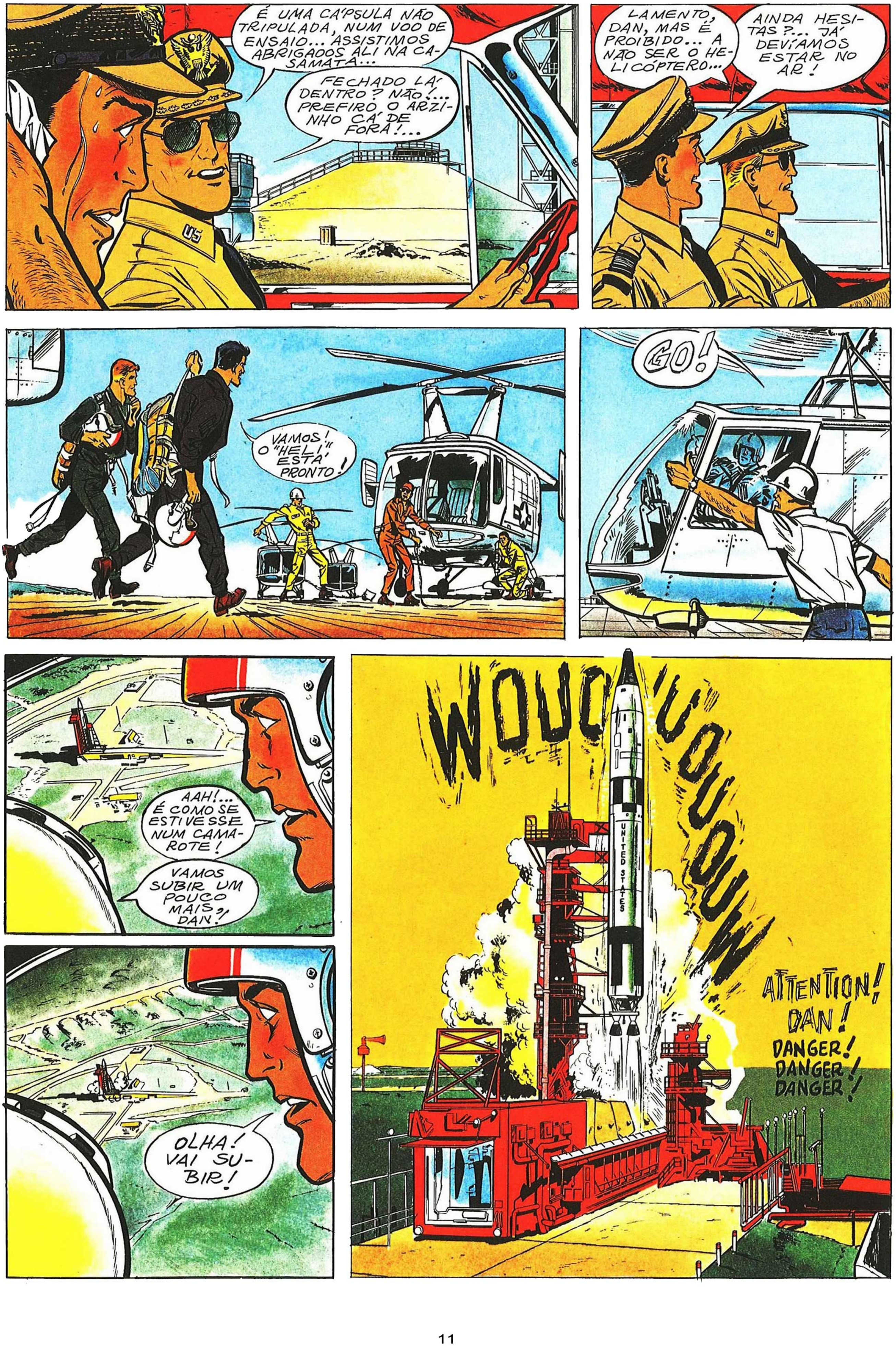

LOUCO, EU?!... QUER DIZER QUE OS CIENTISTAS QUE ESTUDAM OS GOLFINHOS ESTÃO A PERDER TEMPO E A ESBANJAR MILHÕES DE DÓLARES, QUE LHES CONCEDE O GOVERNO AMERICANO?
NÃO PERCEBO NADA DISSO!
E DOU-LHE UM CONSELHO... NÃO SE INTERESSE DEMASIADO POR GOLFINHOS... BOA NOITE!
EH, SR. LEWIS! NÃO SE OFENDA!... O DAN NÃO VEIO FAZER-LHE CONCORRÊNCIA...
DEIXE ESTAR! FICOU VEXADO! VAMOS MAS É PARA O QUARTO!
E NESSA NOITE...
EH, DAN! ANDA VER ESTE PROGRAMA FAMOSO...
É O "HOMEM DA U.N.C.L.E."! TEM CADA CENA DE PANCADARIA!...
HUM... SE CALHAR ERA O QUE O LEWIS ME FARIA, SE EU FOSSE DEMASIADO CURIOSO...
ORA... ESQUECE ISSO... DEVE TER MAU FEITIO, MAIS NADA!...
POIS SIM! MAS OUVE... TU CONHECE-LO, BEM?
?! HEIN? PARECE!...?
MEU DEUS! NÃO HÁ DÚVIDA! SÃO HOMENS-RÃS... A LUTAR!?

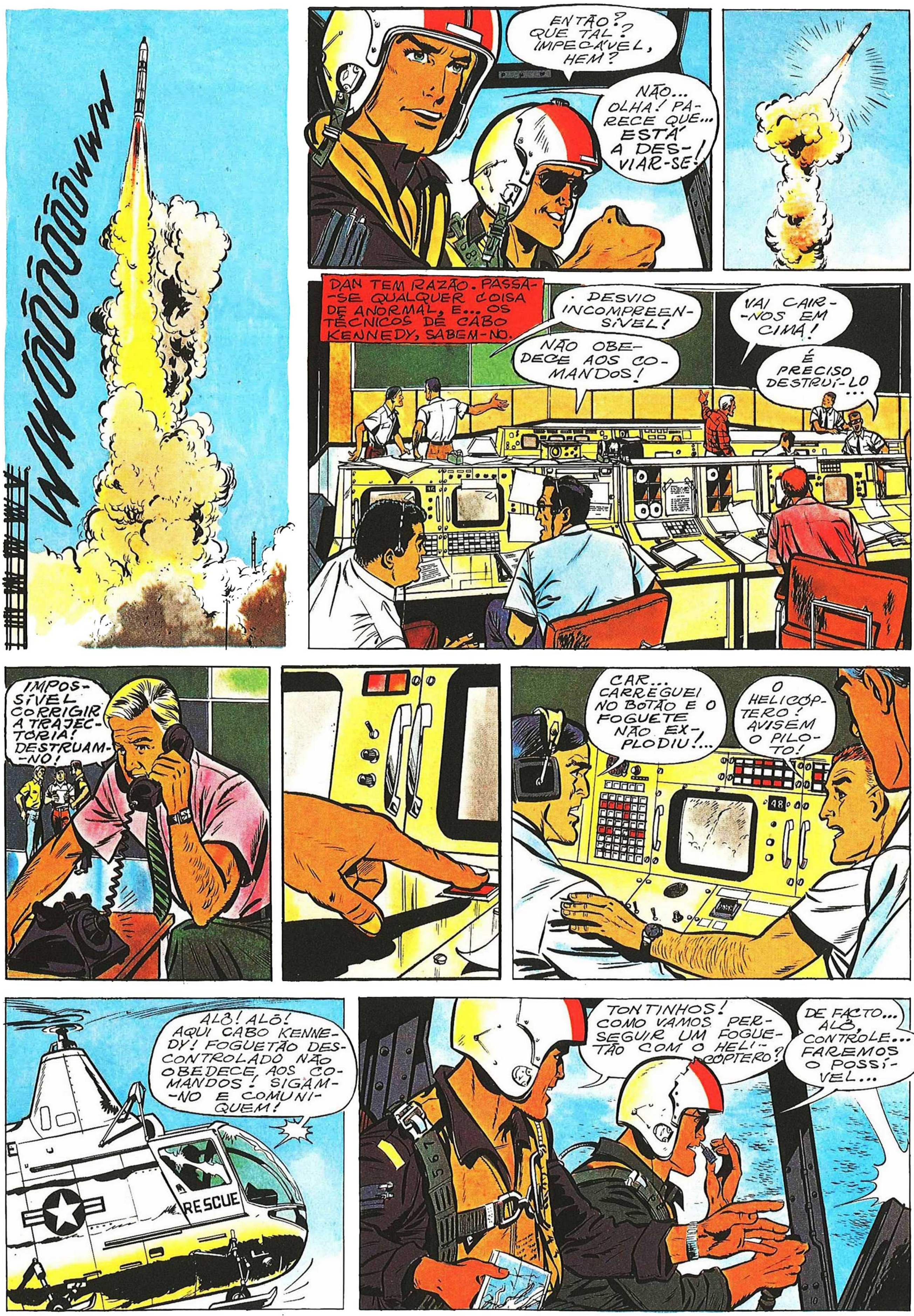
MERGULHA! DEPRESSA!
PLAW
KID!... ESTÃO A TENTAR MATAR UM TIPO À BEIRA DO TANQUE! VAMOS LÁ ABAIXO!
EM PIJAMA?
EH! ESPERA! TENS A CERTEZA DE TERES VISTO ALGUÉM AÍ?...
COMO TE VEJO AGORA A TI! MAS MEXE-TE, DEPRESSA! CORRE!
ESTA AGORA!? NINGUÉM! ONDE SE TERIAM METIDO?...
EH! QUE ANDAM AÍ A FAZER?... É PROIBIDO TOMAR BANHO!
NÃO É NADA DISSO! VIMOS DOIS HOMENS-RÃS AGREDIREM OUTRO E ARRASTAREM-NO PARA DEBAIXO DE ÁGUA...
E O MAIS ESTRANHO, É QUE DESAPARECERAM OS TRÊS COMO POR MAGIA!
É DE PERGUNTAR SE NÃO HAVERÁ UM ALÇAPÃO NA PISCINA...
COMO?! O QUE ESTÁ PARA AÍ A DIZER? É INCONCEBÍVEL!
FOI RAPTADO UM HOMEM, SR. LEWIS! NO SEU LUGAR AVISARIA A POLÍCIA... É UM ASSUNTO MUITO SÉRIO!... BOA NOITE...
SÓ TENHO PENA DE NÃO TER CHEGADO A TEMPO DE PÔR TUDO EM PRATOS LIMPOS...
DEIXA LÁ... O LEWIS VAI TRATAR DO CASO... VAMOS DORMIR.

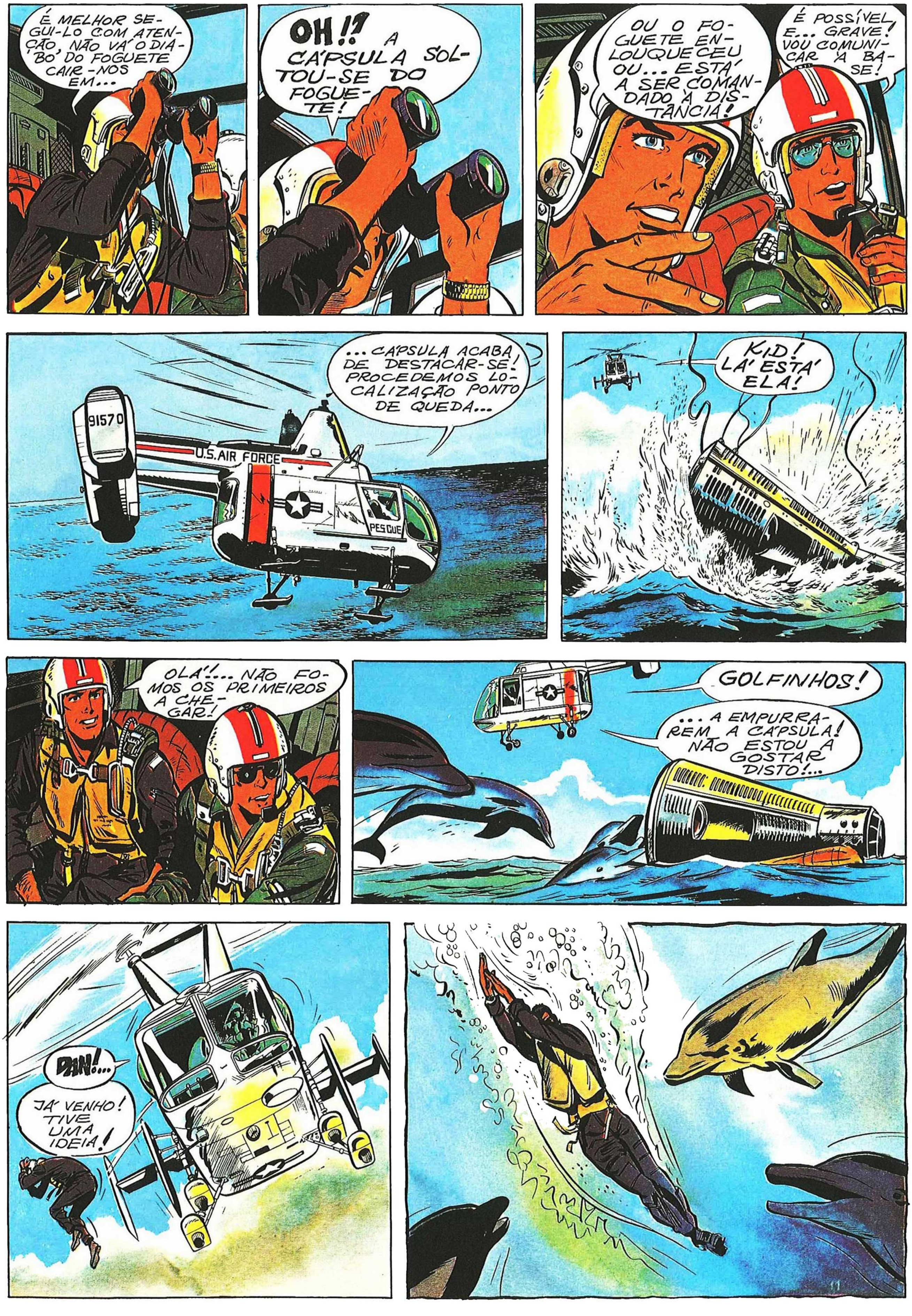

NA MANHÃ SEGUINTE, A CHUVA PARARA E, APÓS RÁPIDA REVISÃO, O CARRO DO MAJOR DEIXOU COCOA BEACH...
ISTO É QUE SÃO CARROS, DAN! LIMPEI AS VELAS E O DISTRIBUIDOR COM UM PANO... E ESTÁ A ANDAR!
EU VI COMO FOI...
ENTÃO? NÃO ESTÁS BEM DISPOSTO? CANSADO?
DORMI MAL... FARTEI-ME DE PENSAR NO CASO DE ONTEM À NOITE...
OUTRA VEZ? CHEGA! NÃO PENSES MAIS NISSO... QUANDO A MINHA MULHER COMEÇAR COM AS PERGUNTAS AO FAMOSO...
AH! CONTINUAS COM CIÚMES!
GOSTO MAIS DE TE VER ASSIM... A SORRIR! PRONTO, EIS A MINHA CASA, A "PATRICK AIR BASE"!
UNITED STATES AIR FORCE
EASTERN TEST RANGE
Air Force Systems Command
PATRICK AIR FORCE BASE
OLHA, A MINHA MULHER ESPERA-NOS À PORTA DE CASA...
OFFICE 2
RITA, APRESENTO-TE O DAN COOPER, QUE GOSTOU IMENSO DA CHUVA DE BOAS-VINDAS...
O SEU MARIDO ESTÁ A BRINCAR, MINHA SENHORA. ELE É QUE PRECISAVA LAVAR O CARRO...
MUITO PRAZER... PERMITA QUE LHE OFEREÇA ESTA LEMBRANÇA...
OH! QUE ENGRAÇADA!...
...MAS COMO SABIA QUE COLECCIONAVA BONECAS?
QUANDO SOUBE QUE O SEU MARIDO SERIA O MEU GUIA, TENTEI SABER OS VOSSOS GOSTOS... É TUDO...
QUE AMOROSO!... NÃO É, QUERIDO?
HUM... SIM... É... WHISKY?!
6

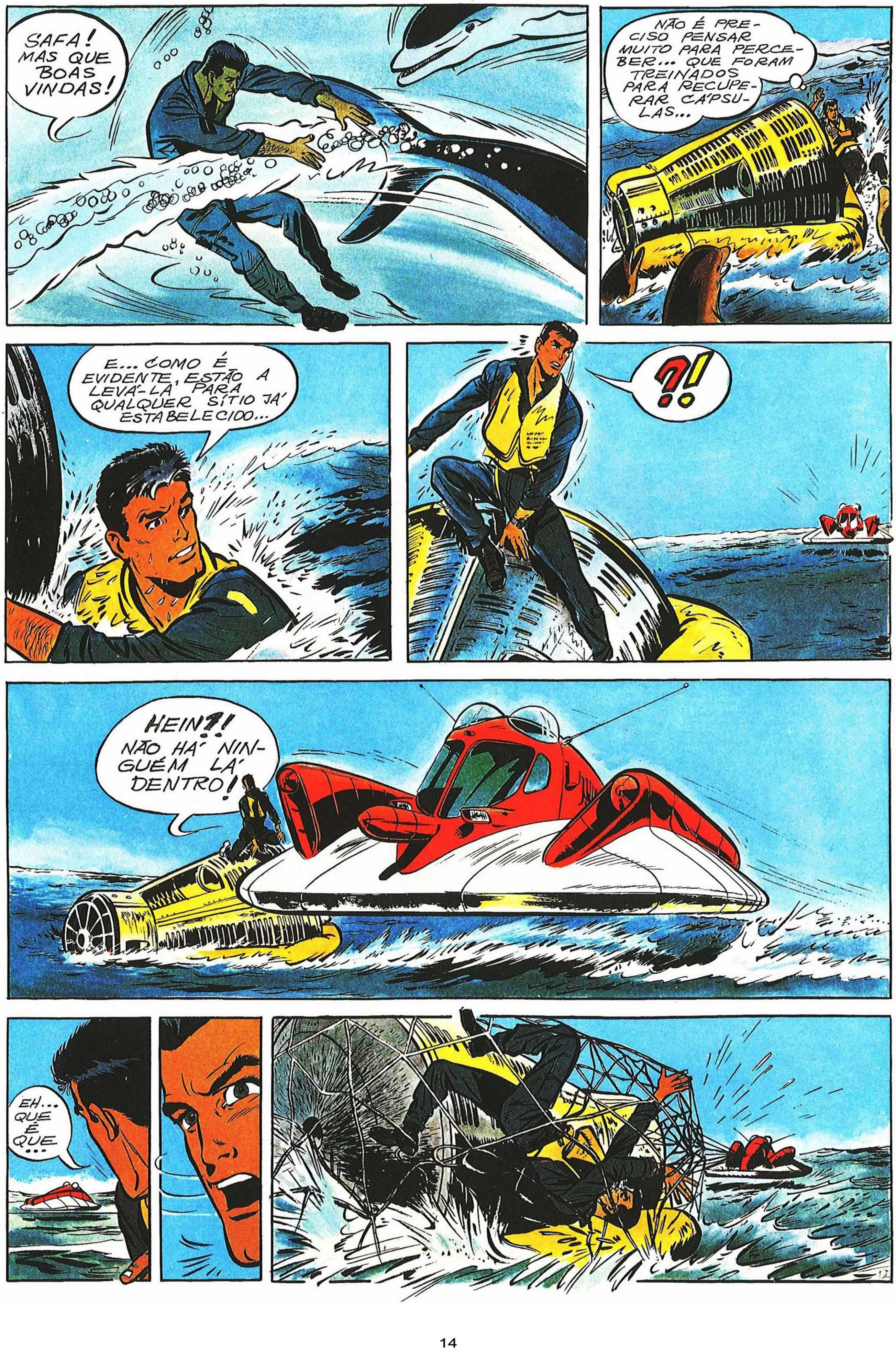
FOI MUITO GENTIL OFERECER-ME ESTE...?
"OUKPIK"... UM MOCHO DAS NEVES DO GRANDE NORTE. É UMA MASCOTE DAS CRIANÇAS ESQUIMÓS...
DRING
ESTOU! SIM!... OH, "YES, SIR"! ...DENTRO DE UMA HORA! VAMOS JÁ!...
EH, DAN! TENS SORTE... VAIS ASSISTIR AO LANÇAMENTO DE UM FOGUETE EM CABO KENNEDY! É SÓ VESTIR A FARDA E SAÍMOS!
A TUA MULHER É ENCANTADORA, KID... EM TÃO CURTA VISITA...
OBRIGADO, ALMA CARIDOSA! OLHA... PARECE UM MUSEU AO AR LIVRE...
ESTÁS CONVIDADO A VOLTAR, D. JUAN...
E É MESMO! PARA OS TURISTAS E FÃS DAS FOTOGRAFIAS... MAS TU VAIS PODER VER MELHOR DO QUE ISTO!
MATERIAL A SÉRIO! O ÚLTIMO GRITO! VOU MOSTRAR-TE O FOGUETÃO LUNAR "SATURNO V". 105 m DE ALTURA! O MAIOR DO MUNDO!
QUANDO NOS METERMOS NISSO, ATÉ VAI FAZER FAÍSCA!...
CANADA
520 WEST NEXT LEFT
A1A Cape Kennedy
Gulf
CLARO, DAN! A EUROPA E O CANADÁ PODEM JÁ TER TANTO ÊXITO COMO NÓS!
E DE QUE MANEIRA!... NÃO TEMOS AINDA UM HANGAR TÃO GIGANTESCO COMO O DO "SATURNO V", CLARO... E O VOSSO ARRANHA-CÉUS É IMPRESSIONANTE...
CANADA
TEM UM VOLUME SUPERIOR AO DA PIRÂMIDE DE QUEÓPS... 129 MILHÕES DE m³ E 525 PÉS DE ALTURA! O AR CONDICIONADO DAVA PARA 3000 CASAS!...
SÓ ISSO?! ORA!
THAT'S RIGHT!
O.K.!
NO STOP!
7


OH! CÉUS! UMA TARTARUGA?
NÃO TE ADMIRES... NEM ESTA É A ÚNICA EM CABO KENNEDY!... E QUANDO RESOLVEM PASSAR, CEDEMOS-LHE A PRIORIDADE E ESPERAMOS PACIENTEMENTE...
ESSA NÃO ESTÁ MAL! QUER DIZER QUE AQUI NESTA BASE OS BICHAROCOS SERVEM DE SEMÁFOROS!
TUDO BEM! SIGAM!
QUE GRAÇA! E JÁ AGORA, NÃO QUERERÁS GIRAFAS A SERVIREM DE ELEVADOR?
NÃO USARAM JÁ MACACOS COMO ASTRONAUTAS?... COMO VÊS...
POR ACASO NÃO TROUXESTE CASTORES DA TUA TERRA PARA COMPLETAR ESTE ZOO?
HA! HA! HA! NÃO TE OFENDAS, KID! O QUE TROUXE FOI UMA COISA PARA ADOÇAR O NOSSO CONVÍVIO... XAROPE DE ÁCER!
PRONTO, RENDO-ME!... MAS ENQUANTO NÃO O PROVAMOS ASSISTIREMOS AO LANÇAMENTO DE UM FOGUETE COM UMA CÁPSULA ESPACIAL!


É UMA CÁPSULA NÃO TRIPULADA, NUM VOO DE ENSAIO... ASSISTIMOS ABRIGADOS ALI NA CASAMATA...
FECHADO LÁ DENTRO? NÃO!... PREFIRO O ARZINHO CÁ DE FORA!...
LAMENTO, DAN, MAS É PROIBIDO... A NÃO SER O HELICÓPTERO...
AINDA HESITAS?... JÁ DEVÍAMOS ESTAR NO AR!
VAMOS! O "HELI" ESTÁ PRONTO!
GO!
AAH!... É COMO SE ESTIVESSE NUM CAMAROTE!
VAMOS SUBIR UM POUCO MAIS?, DAN!
OLHA! VAI SUBIR!
UNITED STATES
ATTENTION! DAN!
DANGER! DANGER! DANGER!

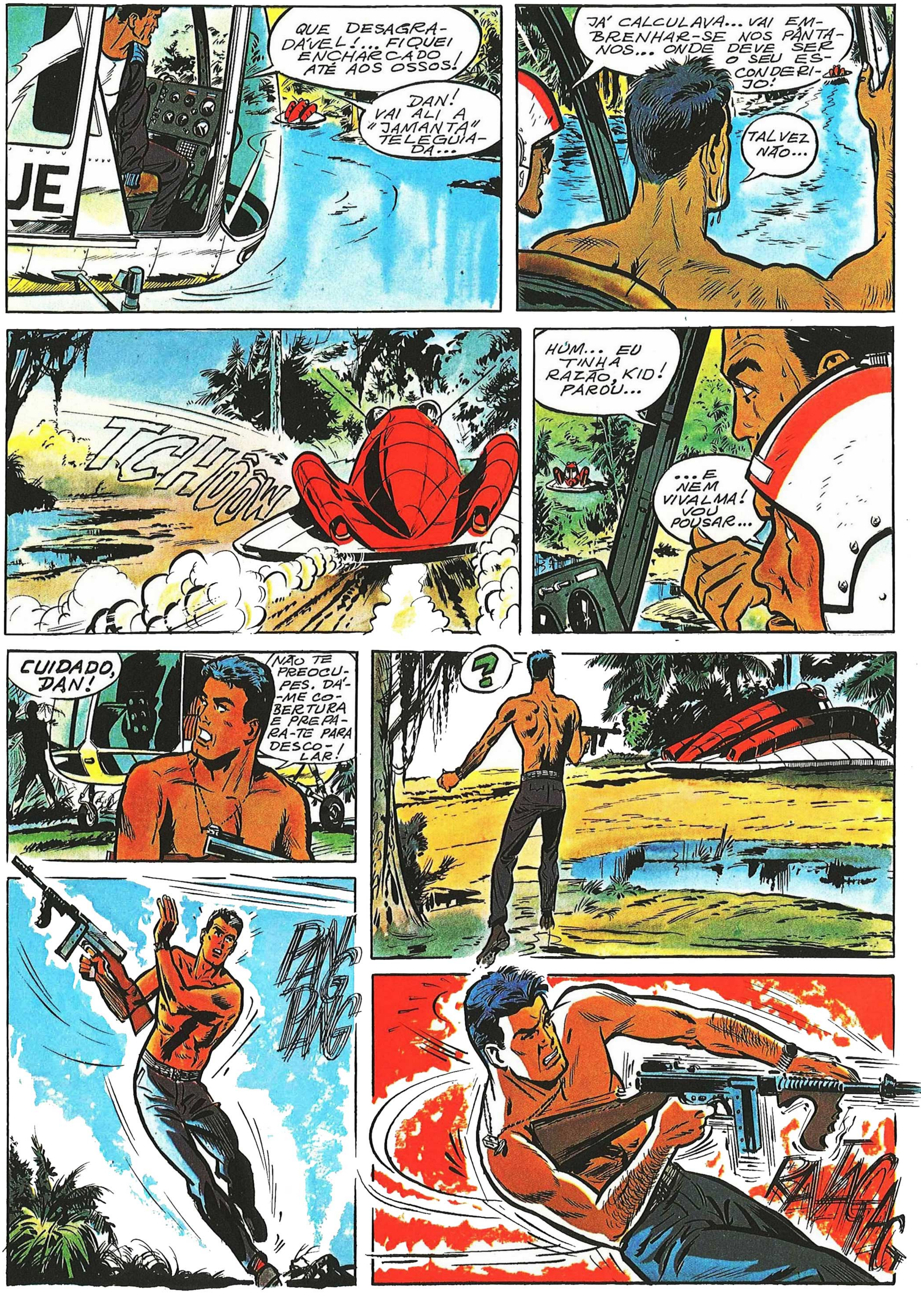

WHOOOOOOOOOWWW
ENTÃO? QUE TAL? IMPECÁVEL, HEM?
NÃO... OLHA! PARECE QUE... ESTÁ A DESVIAR-SE!
DAN TEM RAZÃO. PASSA-SE QUALQUER COISA DE ANORMAL, E... OS TÉCNICOS DE CABO KENNEDY, SABEM-NO.
DESVIO INCOMPREENSÍVEL!
NÃO OBEDECE AOS COMANDOS!
VAI CAIR-NOS EM CIMA!
É PRECISO DESTRUÍ-LO...
IMPOSSÍVEL CORRIGIR A TRAJECTÓRIA! DESTRUAM-NO!
CAR... CARREGUEI NO BOTÃO E O FOGUETE NÃO EXPLODIU!...
O HELICÓPTERO! AVISEM O PILOTO!
ALÔ! ALÔ! AQUI CABO KENNEDY! FOGUETÃO DESCONTROLADO NÃO OBEDECE AOS COMANDOS! SIGAM-NO E COMUNIQUEM!
RESCUE
TONTINHOS! COMO VAMOS PERSEGUIR UM FOGUETÃO COM O HELICÓPTERO?
DE FACTO... ALÔ, CONTROLE... FAREMOS O POSSÍVEL...


É MELHOR SEGUI-LO COM ATENÇÃO, NÃO VÁ O DIABO DO FOGUETE CAIR-NOS EM...
OH!? A CÁPSULA SOLTOU-SE DO FOGUETE!
OU O FOGUETE ENLOUQUECEU OU... ESTÁ A SER COMANDADO À DISTÂNCIA!
É POSSÍVEL E... GRAVE! VOU COMUNICAR À BASE!
...CÁPSULA ACABA DE DESTACAR-SE! PROCEDEMOS LOCALIZAÇÃO PONTO DE QUEDA...
91570
U.S. AIR FORCE
KID! LÁ ESTÁ ELA!
OLÁ!... NÃO FOMOS OS PRIMEIROS A CHEGAR!
GOLFINHOS!
...A EMPURRAREM A CÁPSULA! NÃO ESTOU A GOSTAR DISTO!...
DAN!...
JÁ VENHO! TIVE UMA IDEIA!



SAFA! MAS QUE BOAS VINDAS!
NÃO É PRECISO PENSAR MUITO PARA PERCEBER... QUE FORAM TREINADOS PARA RECUPERAR CÁPSULAS...
E... COMO É EVIDENTE, ESTÃO A LEVÁ-LA PARA QUALQUER SÍTIO JÁ ESTABELECIDO...
?!
HEIN?! NÃO HÁ NINGUÉM LÁ DENTRO!
EH... QUE É QUE...

COM MIL RAIOS!
A FACA!
CLAC
ALGURES, NESSE INSTANTE...
O AVIADOR CORTOU A REDE! QUE FAZEMOS?
MANTENHAM O RUMO! LEVAMOS O "HOVERCRAFT" TELEGUIADO PARA JUNTO DA NOSSA EQUIPA DE RECUPERAÇÃO...
ENTRETANTO...
PARABÉNS PELA PESCARIA, KID... MAS...
...ONDE É O FOGO? NÃO PRECISAS PUXAR-ME COM ESSA FORÇA!
RÁPIDO, DAN! TEMOS DE OS SEGUIR...
...E NÃO TE PREOCUPES COM A CÁPSULA... JÁ AÍ VÊM DUAS VEDETAS DA MARINHA!

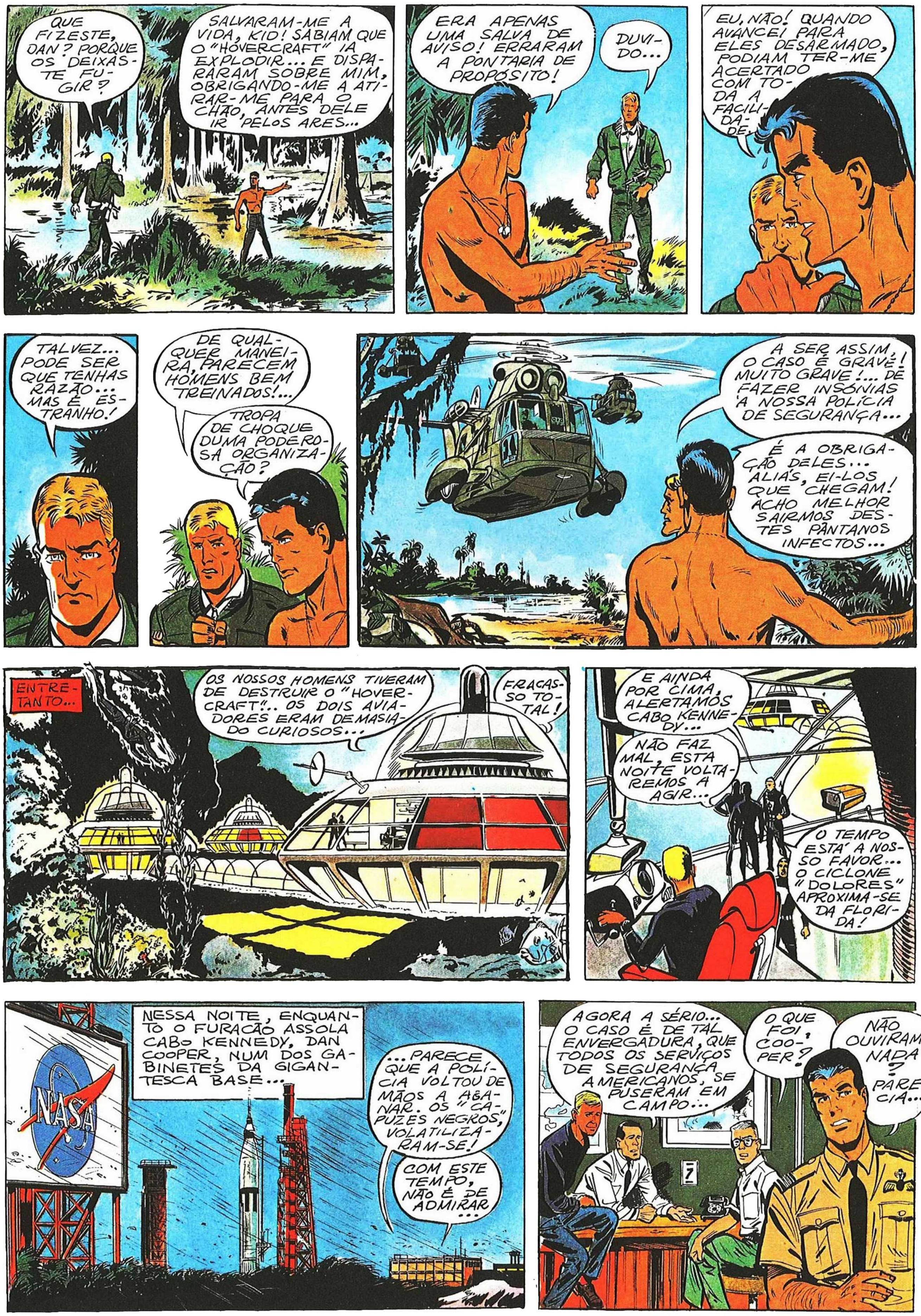


QUE DESAGRADÁVEL!... FIQUEI ENCHARCADO ATÉ AOS OSSOS!
DAN! VAI ALI A "JAMANTA" TELEGUIADA...
JÁ CALCULAVA... VAI EMBRENHAR-SE NOS PÂNTANOS... ONDE DEVE SER O SEU ESCONDERIJO!
TALVEZ NÃO...
TCHÔÔW
HUM... EU TINHA RAZÃO, KID! PAROU...
...E NEM VIVALMA! VOU POUSAR...
CUIDADO, DAN!
NÃO TE PREOCUPES. DÁ-ME COBERTURA E PREPARA-TE PARA DESCOLAR!
?
PANG PANG
RATATÁ

"ELES" ESTÃO EMBOSCADOS À DIREITA! ERA UMA ARMADILHA... AI!...
CLIC CLIC
RAIOS! DESCARREGADA!
BROOW
HOP!
SPLATCH
DAN! FICASTE FERIDO..
?!
NÃO! FIQUEI COM UMA RECORDAÇÃO...
PANG
PIIIUU
DZING
HUMM... HÁ PELO MENOS UM ATIRADOR PELA FRENTE!...
?! MAS?! ... ... COMO É QUE...? SÓ PODE SER ISSO... CARAMBA!

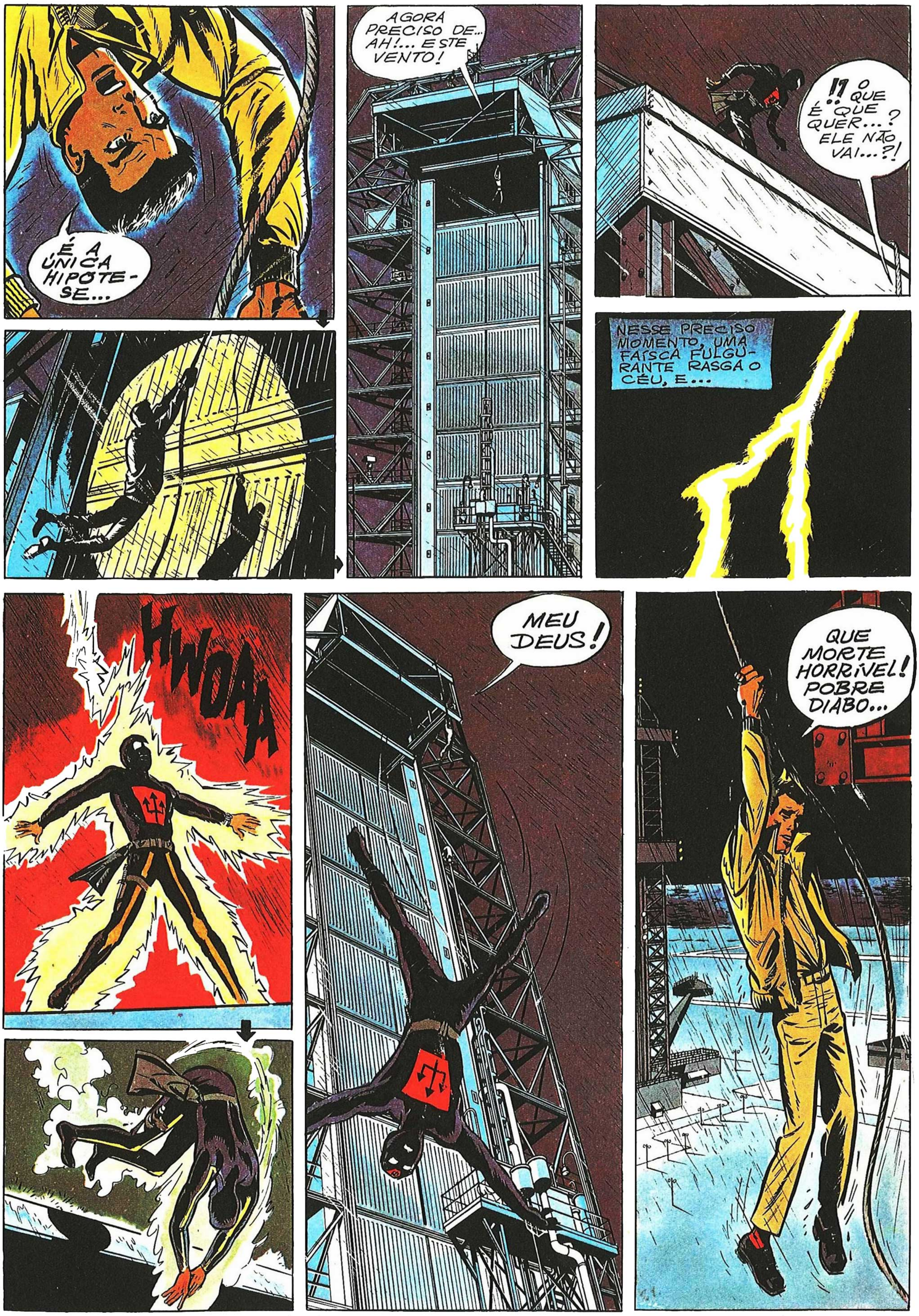
ENTRETANTO, NO HELICÓPTERO, KID ESTÁ PREOCUPADO...
ALÔ! ALÔ! CABO KENNEDY! DESPACHEM-SE! ESTAMOS EM PERIGO!... AVANCEM COM OS "HELIS" DE SOCORRO!
?! NÃO! O DAN ENLOUQUECEU! ARRISCA-SE A DESCOBERTO! VÃO MATÁ-LO!
PANG PANG PANG PANG
DAN! DAN! ESTÁS DOIDO?! ELES VÃO MATAR-TE!
NÃO, KID... TENHO CÁ UMA IDEIA... MAS SE ESTIVER ENGANADO... PODES IR VISITAR-ME, AO CEMITÉRIO...
ACERTEI! MESMO EM CHEIO! NÃO HÁ DÚVIDA QUE OS TIPOS SÓ QUERIAM ASSUSTAR-ME...
TCHIOUP
TCHIOUP
WIOUW
PANG
ZZZZZ
... NÃO ME QUEREM MATAR. VOU AVANÇANDO... Ó DA METRALHADORA, NÃO PERCAS A PONTARIA! NADA DE GRAÇAS...
ZZZZZZZ
PANG
LÁ CORAGEM NÃO LHE FALTA! MAS ACHO QUE JÁ ADIVINHOU AS NOSSAS INTENÇÕES...
NESSE CASO, JÁ SABES QUAIS SÃO AS ORDENS...
BRRATATACTAC
TACTACTACTAC
CUIDADO! O OUTRO ESTÁ A DISPARAR DAQUELE LADO!
NÃO!
PÁRA, KID! NÃO ATIRES!

DEMASIADO TARDE! OUVI UM TIRO! JÁ FOI ALGUÉM ATINGIDO...
?
ESTOU...
!!
OH! O OUTRO!
!!
UMA ARMA! É PARA MIM!
QUIETO!
OH! OS OUTROS APONTAM-ME AS METRALHADORAS...
VÁ, DISPARE! ACABE O TRABALHO QUE O SEU AMIGO COMEÇOU... DISPARE, ANTES QUE OS MEUS CAMARADAS O FAÇAM... PREFIRO MORRER DE FRENTE...
NÃO COSTUMO ATIRAR SOBRE UM HOMEM FERIDO E DESARMADO!
VÁ TER COM ELES!
VOCÊS PODIAM TER-ME MATADO CEM VEZES, E POUPARAM-ME!... POR ISSO, ESTAMOS PAGOS!...


QUE FIZESTE, DAN? PORQUE OS DEIXASTE FUGIR?
SALVARAM-ME A VIDA, KID! SABIAM QUE O "HOVERCRAFT" IA EXPLODIR... E DISPARARAM SOBRE MIM, OBRIGANDO-ME A ATIRAR-ME PARA O CHÃO, ANTES DELE IR PELOS ARES...
ERA APENAS UMA SALVA DE AVISO! ERRARAM A PONTARIA DE PROPÓSITO!
DUVIDO...
EU, NÃO! QUANDO AVANCEI PARA ELES DESARMADO, PODIAM TER-ME ACERTADO COM TODA A FACILIDADE...
TALVEZ... PODE SER QUE TENHAS RAZÃO... MAS É ESTRANHO!
DE QUALQUER MANEIRA, PARECEM HOMENS BEM TREINADOS!...
TROPA DE CHOQUE DUMA PODEROSA ORGANIZAÇÃO?
A SER ASSIM, O CASO É GRAVE! MUITO GRAVE!... DE FAZER INSÓNIAS À NOSSA POLÍCIA DE SEGURANÇA...
É A OBRIGAÇÃO DELES... ALIÁS, EI-LOS QUE CHEGAM! ACHO MELHOR SAIRMOS DESTES PÂNTANOS INFECTOS...
ENTRETANTO...
OS NOSSOS HOMENS TIVERAM DE DESTRUIR O "HOVERCRAFT"!.. OS DOIS AVIADORES ERAM DEMASIADO CURIOSOS...
FRACASSO TOTAL!
E AINDA POR CIMA, ALERTÁMOS CABO KENNEDY...
NÃO FAZ MAL, ESTA NOITE VOLTAREMOS A AGIR...
O TEMPO ESTÁ A NOSSO FAVOR... O CICLONE "DOLORES" APROXIMA-SE DA FLORIDA!
NESSA NOITE, ENQUANTO O FURACÃO ASSOLA CABO KENNEDY, DAN COOPER, NUM DOS GABINETES DA GIGANTESCA BASE...
NASA
...PARECE QUE A POLÍCIA VOLTOU DE MÃOS A ABANAR. OS "CAPUZES NEGROS" VOLATILIZARAM-SE!
COM ESTE TEMPO, NÃO É DE ADMIRAR...
AGORA A SÉRIO... O CASO É DE TAL ENVERGADURA, QUE TODOS OS SERVIÇOS DE SEGURANÇA AMERICANOS SE PUSERAM EM CAMPO...
O QUE FOI, COOPER?
NÃO OUVIRAM NADA? PARECIA...

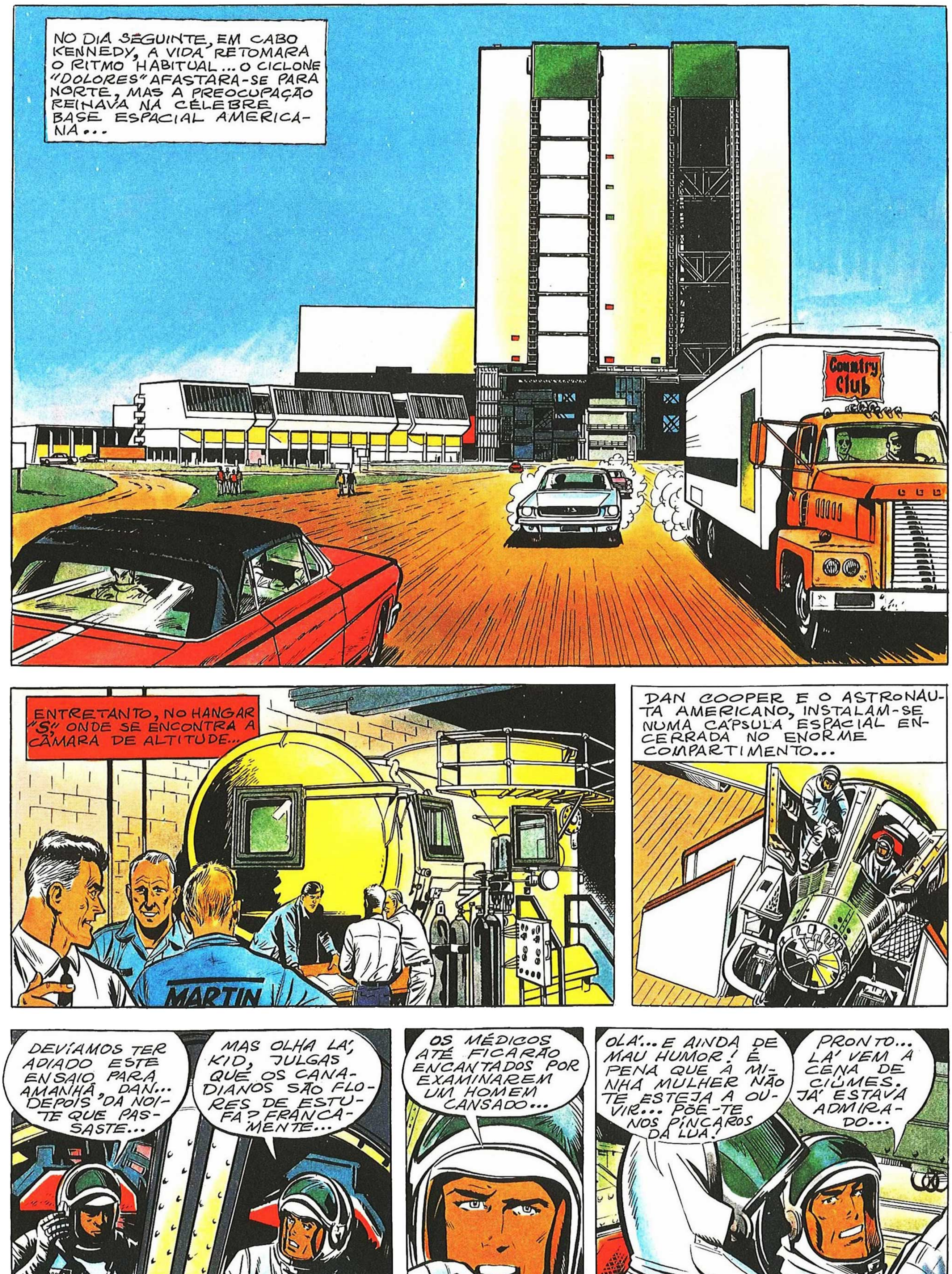
É UM CÃO A LADRAR LÁ FORA... VOU VER!
COMO?! COM ESTA TEMPESTADE?...
POR CAUSA DUM CÃO!?
E PORQUE NÃO? SE TIVESSEM UM CÃO COMO O MEU, PERCEBIAM LOGO...
MEU VELHO "MAROTO"... PENA QUE O TIVESSE DE DEIXAR NA EUROPA...
...TENHO A CERTEZA QUE SENTE A MINHA FALTA... É O "AI-JESUS" DA ESQUADRILHA... OS MEUS "BISONTES VERMELHOS" ENCHEM-NO DE GULOSEIMAS...
...POR FALAR NISSO... TENHO DE LHES TELEFONAR... VOU GOSTAR DE OS OUVIR... AH! TAMBÉM TE OUÇO... FICASTE DEBAIXO DO CAIXOTE!
WAAAF
WAAAF
ANDA CÁ, DESGRAÇADO! SAI DAÍ!
AHA! HA! CORRE QUE NEM UMA LEBRE! TENS RAZÃO, BICHO, NÃO ESTÁ TEMPO PARA ANDAR NA RUA!...
...MAS PARECE QUE HÁ QUEM NÃO TENHA A MESMA OPINIÃO...
!
CÉUS! É UM DOS HOMENS DE NEGRO! AQUI EM CABO KENNEDY!

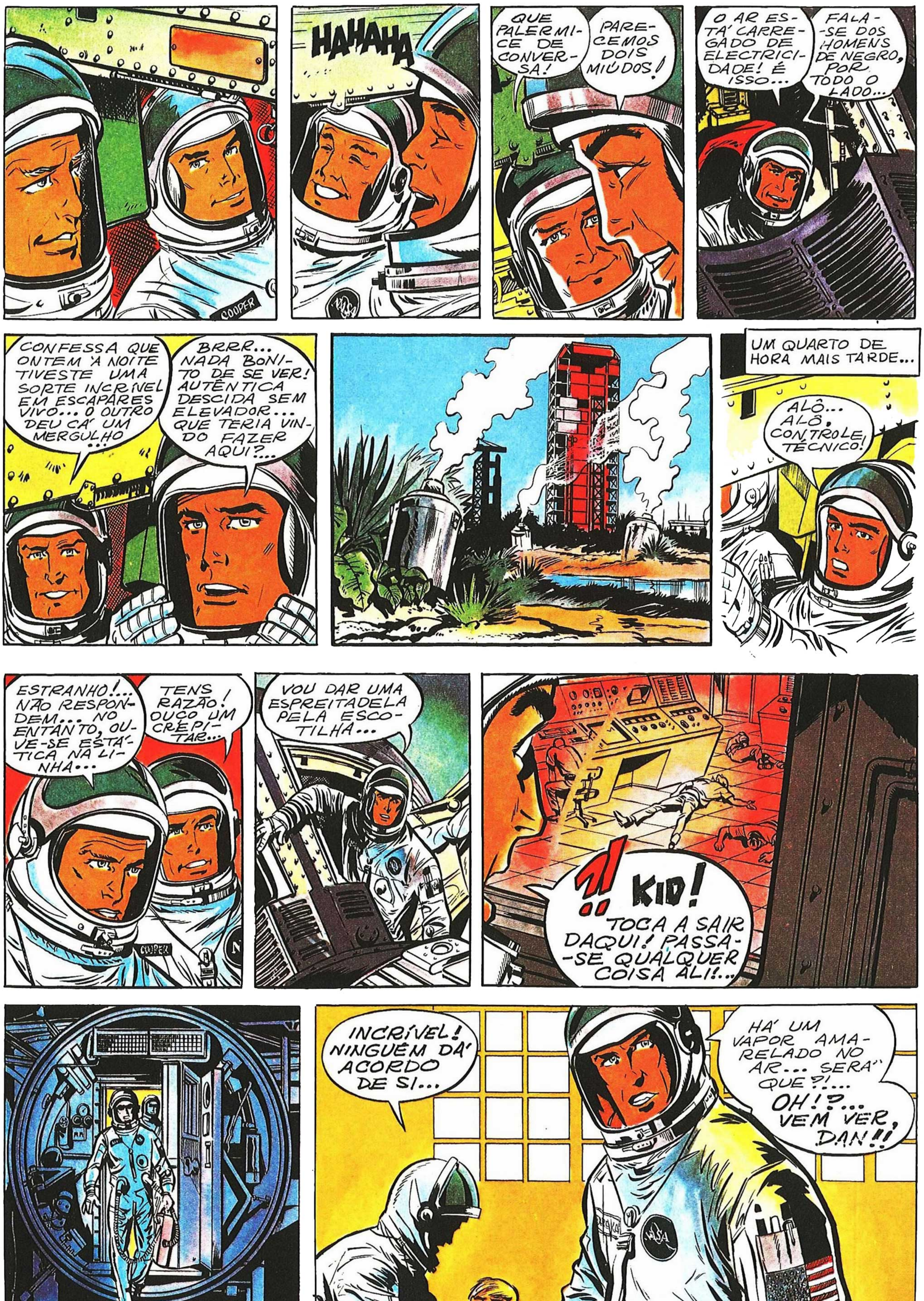
É DEMAIS! DESTA VEZ NÃO O LARGO!...
HEI-DE APANHAR--TE!
AAAH
OH! AI...
WIIIP

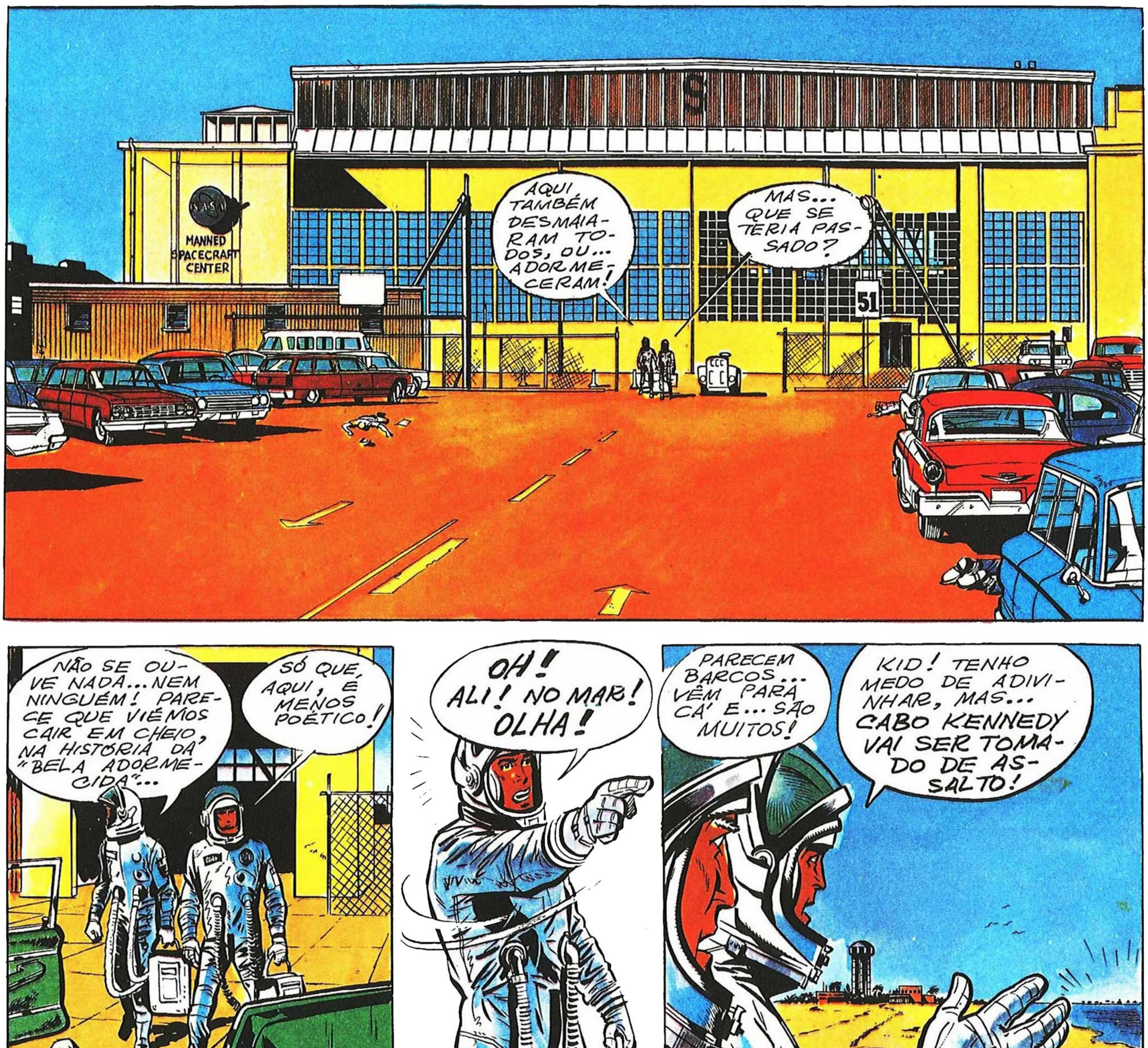


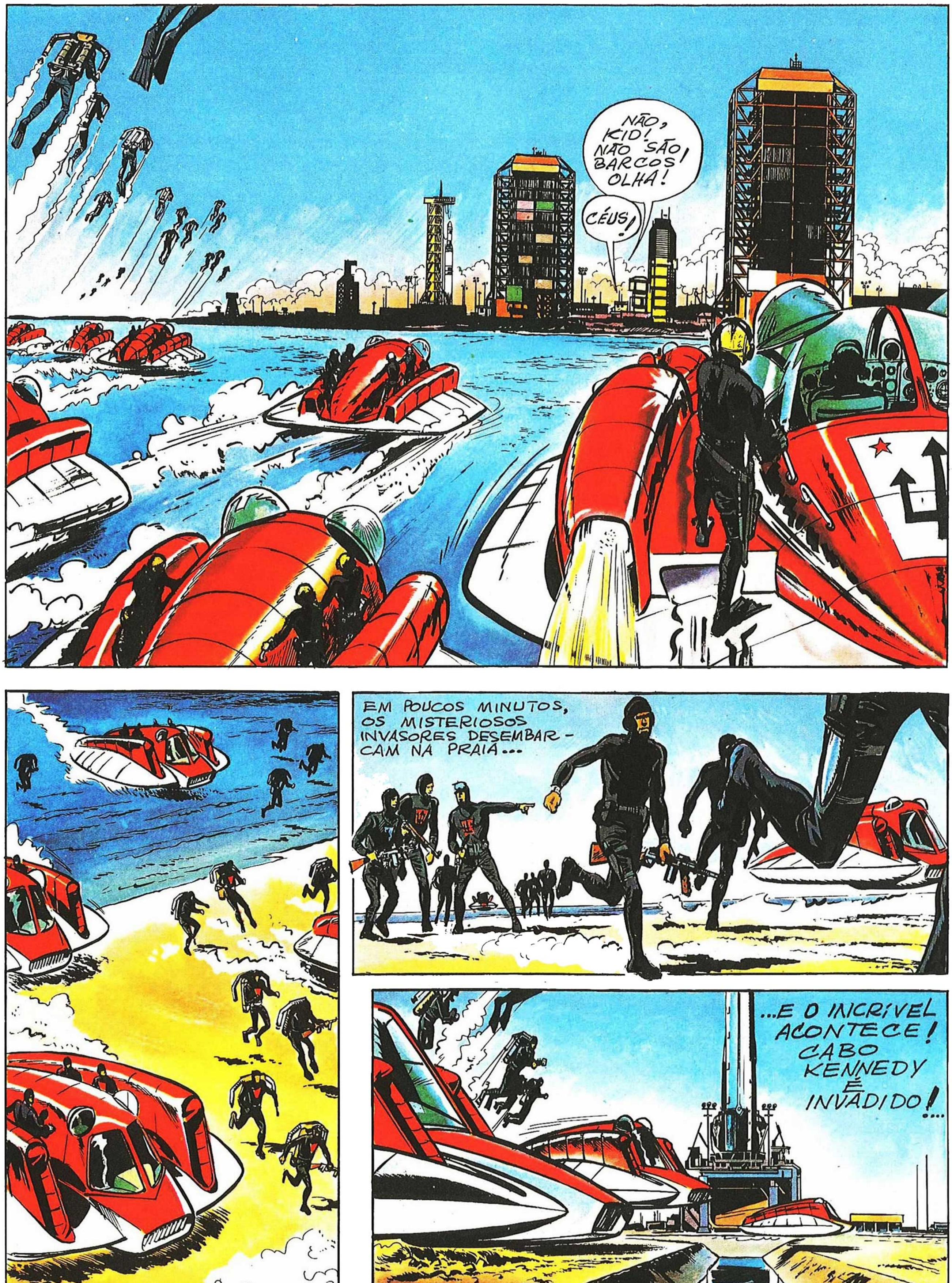
É A ÚNICA HIPÓTESE...
AGORA PRECISO DE... AH!... ESTE VENTO!
!? O QUE É QUE QUER...? ELE NÃO VAI...?!
NESSE PRECISO MOMENTO, UMA FAÍSCA FULGURANTE RASGA O CÉU, E...
HWOAA
MEU DEUS!
QUE MORTE HORRÍVEL! POBRE DIABO...

TENHO DE... AH!... FIRME! CONSEGUI...
UF!... DESTA VEZ, MEU VELHO, FOI POR UM TRIZ!
...O ...O... OUTRO! LÁ EM BAIXO!
QUE QUEDA! TEVE MENOS SORTE DO QUE EU...
NENHUM INDÍCIO QUE PERMITA IDENTIFICÁ-LO...
AH! COOPER!... ANDÁVAMOS A PROCURÁ-LO... NÓS... MEU DEUS! QUE SE PASSOU? FOI UM ACIDENTE?
DE CERTO MODO, FOI... MAS OLHEM BEM PARA A VÍTIMA!
...É MUITO, MUITO INQUIETANTE! ESTE INFELIZ NÃO VEIO AQUI EM TURISMO... PORTANTO...
PORTANTO?... ISTO!
TRATA-SE DE UM DOS CONTENTORES DEIXADO PELO HOMEM DE PRETO E PELOS OUTROS HOMENS-RÃS. MAS ESSES, DAN NÃO OS VIU! QUE HAVERÁ DENTRO DOS CONTENTORES?!?

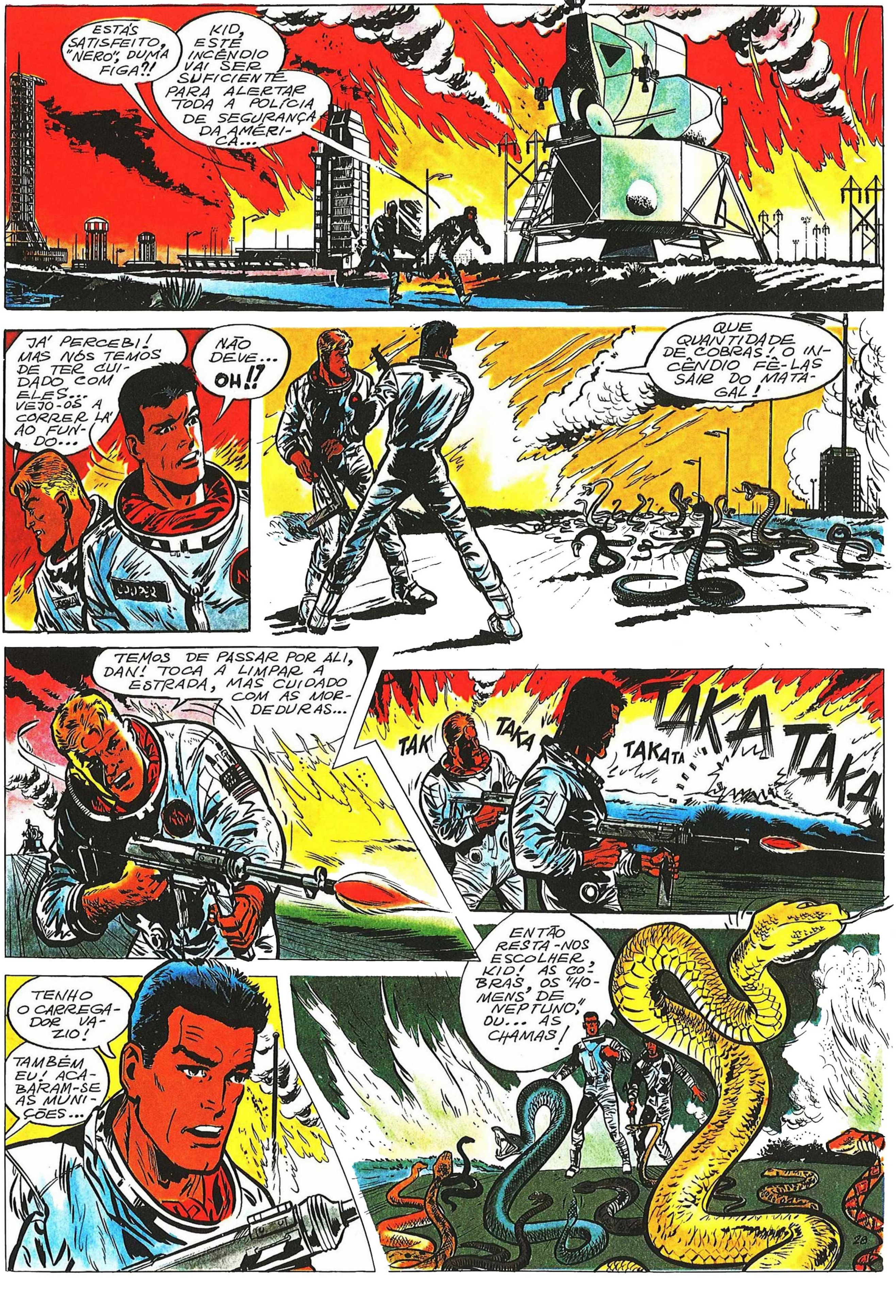

NO DIA SEGUINTE, EM CABO KENNEDY, A VIDA RETOMARA O RITMO HABITUAL... O CICLONE "DOLORES" AFASTARA-SE PARA NORTE, MAS A PREOCUPAÇÃO REINAVA NA CÉLEBRE BASE ESPACIAL AMERICANA...
Country Club
ENTRETANTO, NO HANGAR "S" ONDE SE ENCONTRA A CÂMARA DE ALTITUDE...
MARTIN
DAN COOPER E O ASTRONAUTA AMERICANO, INSTALAM-SE NUMA CÁPSULA ESPACIAL ENCERRADA NO ENORME COMPARTIMENTO...
DEVÍAMOS TER ADIADO ESTE ENSAIO PARA AMANHÃ, DAN... DEPOIS DA NOITE QUE PASSASTE...
MAS OLHA LÁ, KID, JULGAS QUE OS CANADIANOS SÃO FLORES DE ESTUFA? FRANCAMENTE...
COOPER
OS MÉDICOS ATÉ FICARÃO ENCANTADOS POR EXAMINAREM UM HOMEM CANSADO...
OLÁ... E AINDA DE MAU HUMOR! É PENA QUE A MINHA MULHER NÃO TE ESTEJA A OUVIR... PÕE-TE NOS PÍNCAROS DA LUA!
PRONTO... LÁ VEM A CENA DE CIÚMES. JÁ ESTAVA ADMIRADO...
COOPER

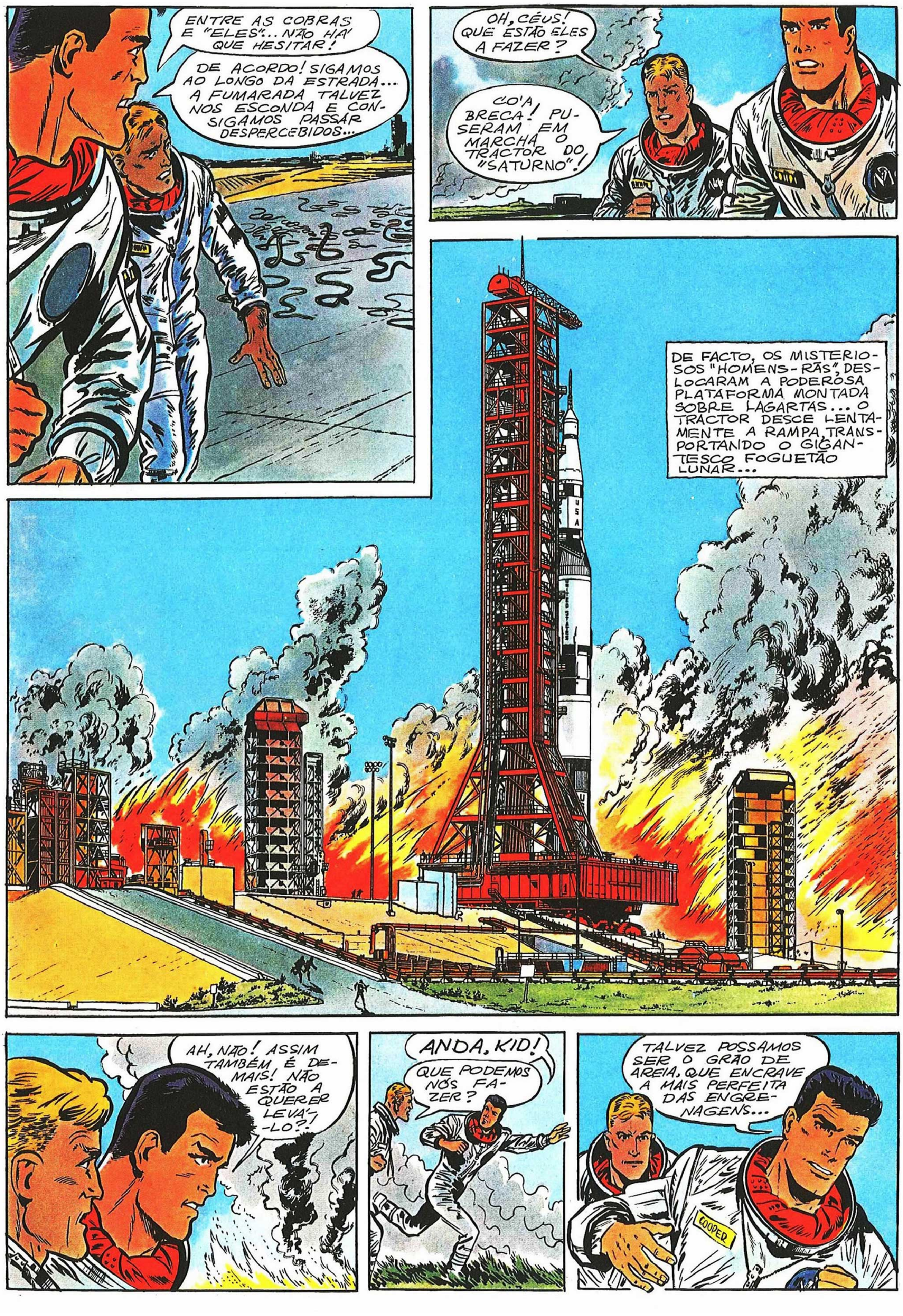

HAHAHA
QUE PALERMICE DE CONVERSA!
PARECEMOS DOIS MIÚDOS!
O AR ESTA' CARREGADO DE ELECTRICIDADE! É ISSO...
FALA-SE DOS HOMENS DE NEGRO, POR TODO O LADO...
CONFESSA QUE ONTEM 'A NOITE TIVESTE UMA SORTE INCRÍVEL EM ESCAPARES VIVO... O OUTRO DEU CA' UM MERGULHO...
BRRR... NADA BONITO DE SE VER! AUTÊNTICA DESCIDA SEM ELEVADOR... QUE TERIA VINDO FAZER AQUI?...
UM QUARTO DE HORA MAIS TARDE...
ALÔ... ALÔ, CONTROLE TÉCNICO!
ESTRANHO!... NÃO RESPONDEM... NO ENTANTO, OUVE-SE ESTA'TICA NA LINHA...
TENS RAZÃO! OUÇO UM CREPITAR...
VOU DAR UMA ESPREITADELA PELA ESCOTILHA...
?! KID! TOCA A SAIR DAQUI! PASSA-SE QUALQUER COISA ALI!...
INCRÍVEL! NINGUÉM DA' ACORDO DE SI...
HA' UM VAPOR AMARELADO NO AR... SERA' QUE?!... OH!?... VEM VER, DAN!!


NASA
MANNED SPACECRAFT CENTER
51
AQUI TAMBÉM DESMAIARAM TODOS, OU... ADORMECERAM!
MAS... QUE SE TERIA PASSADO?
NÃO SE OUVE NADA... NEM NINGUÉM! PARECE QUE VIÉMOS CAIR EM CHEIO NA HISTÓRIA DA "BELA ADORMECIDA"...
SÓ QUE, AQUI, É MENOS POÉTICO!
OH! ALI! NO MAR! OLHA!
PARECEM BARCOS... VÊM PARA CÁ E... SÃO MUITOS!
KID! TENHO MEDO DE ADIVINHAR, MAS... CABO KENNEDY VAI SER TOMADO DE ASSALTO!
DAN TEM RAZÃO... MAS NÃO SÃO BARCOS QUE SE APROXIMAM A RASAR AS ONDAS... SÃO "HOVERCRAFTS"... SOBREVOADOS POR... HOMENS!


NÃO, KID! NÃO SÃO BARCOS! OLHA!
CÉUS!
EM POUCOS MINUTOS, OS MISTERIOSOS INVASORES DESEMBAR-CAM NA PRAIA...
...E O INCRÍVEL ACONTECE! CABO KENNEDY É INVADIDO!...

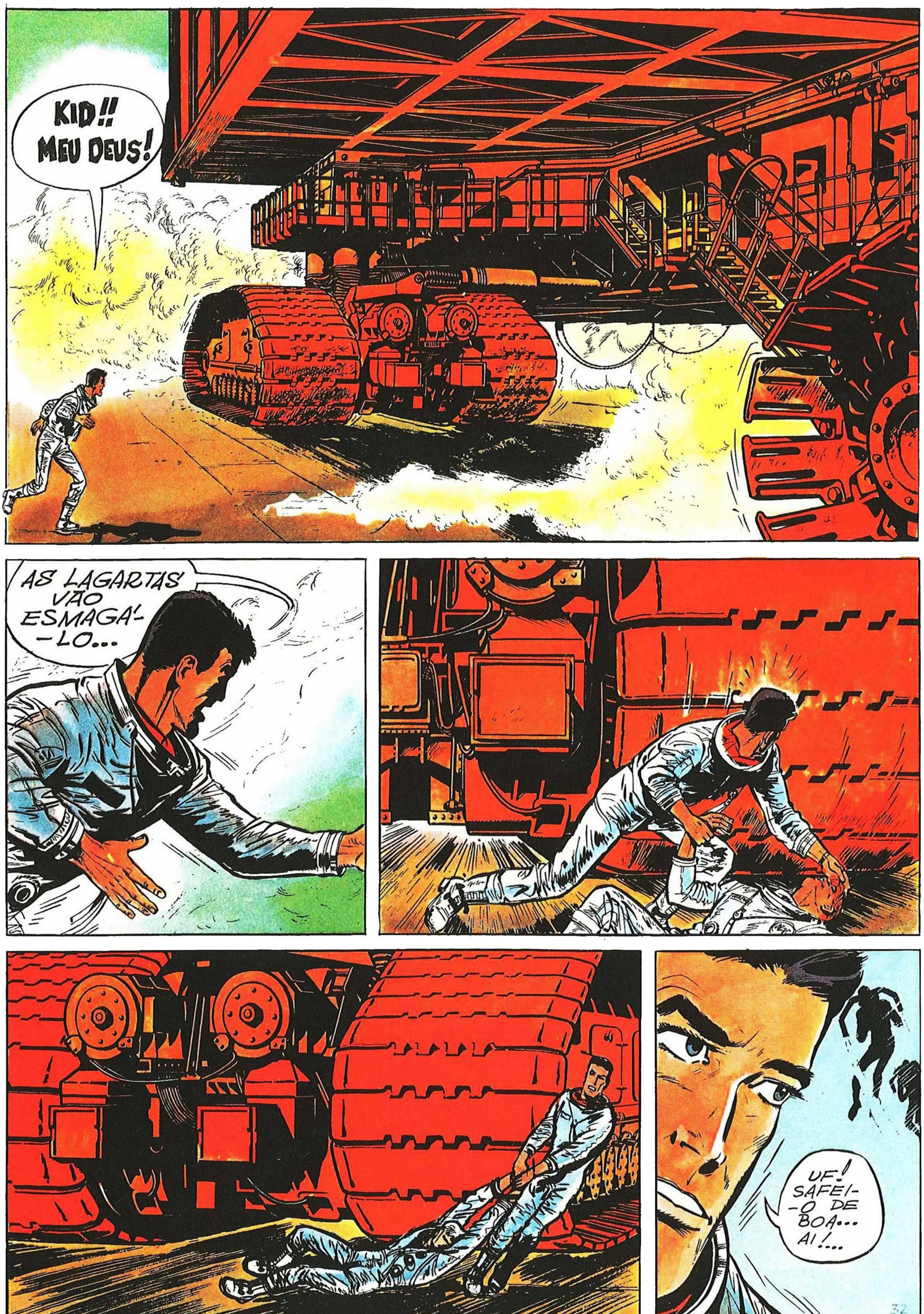
NÃO! DAN, DIZ-ME QUE ESTAMOS A SONHAR!
NÃO, KID... NÃO É UM FILME DE FICÇÃO! CABO KENNEDY FOI MESMO INVADIDO PELAS "FORMIGAS PRETAS"...
ADORMECERAM TODA A GENTE COM AQUELE GÁS AMARELO, E... MAS COMO O INTRODUZIRAM AQUI?
NÓS TIVEMOS SORTE! FECHADOS NA CÂMARA DA CÁPSULA... ESCAPÁMOS AO EFEITO DO NARCÓTICO...
...E QUANDO SAÍMOS, JÁ O EFEITO DO GÁS SE TINHA ATENUADO!...
TIRA O CAPACETE, KID!
TEMOS DE CORRER TÃO DEPRESSA COMO OS INVASORES!
QUE QUERES FAZER?
NÓS SOMOS, PROVAVELMENTE, OS ÚNICOS HOMENS VÁLIDOS EM TODA A BASE. CABE-NOS, PORTANTO, ALERTAR O EXTERIOR...
TENHO UMA IDEIA... GUARDAS ADORMECIDOS... LEVEMOS AS ARMAS!
SECURITY POLICE
E AGORA... OS RESERVATÓRIOS!
HEM! TU NÃO VAIS...
SUPER OIL
NÃO TEMOS MELHOR HIPÓTESE, KID!
PATCHCHCHIÔW
PLONG
BRÔÔW

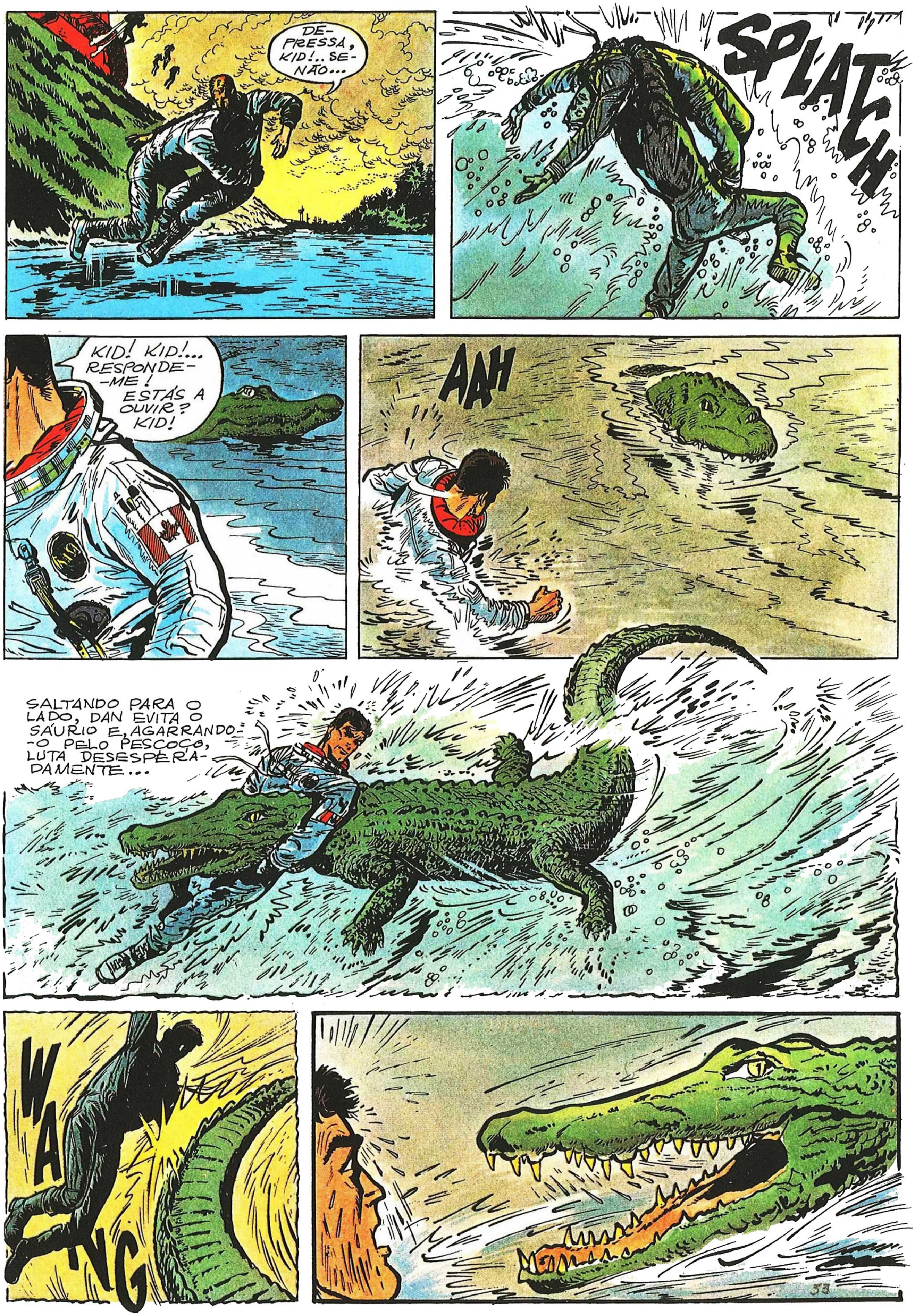

ESTÁS SATISFEITO, "NERO", DUMA FIGA?!
KID, ESTE INCÊNDIO VAI SER SUFICIENTE PARA ALERTAR TODA A POLÍCIA DE SEGURANÇA DA AMÉRICA...
JÁ PERCEBI! MAS NÓS TEMOS DE TER CUIDADO COM ELES... VEJO-OS A CORRER LÁ AO FUNDO...
NÃO DEVE... OH!?
QUE QUANTIDADE DE COBRAS! O INCÊNDIO FÊ-LAS SAIR DO MATAGAL!
TEMOS DE PASSAR POR ALI, DAN! TOCA A LIMPAR A ESTRADA, MAS CUIDADO COM AS MORDEDURAS...
TAK
TAKA
TAKATA
TAKA
TAKA
TAKA
TENHO O CARREGADOR VAZIO!
TAMBÉM EU! ACABARAM-SE AS MUNIÇÕES...
ENTÃO RESTA-NOS ESCOLHER, KID! AS COBRAS, OS "HOMENS DE NEPTUNO", OU... AS CHAMAS!
28


ENTRE AS COBRAS E "ELES"... NÃO HÁ QUE HESITAR!
DE ACORDO! SIGAMOS AO LONGO DA ESTRADA... A FUMARADA TALVEZ NOS ESCONDA E CONSIGAMOS PASSAR DESPERCEBIDOS...
OH, CÉUS! QUE ESTÃO ELES A FAZER?
CO'A BRECA! PUSERAM EM MARCHA O TRACTOR DO "SATURNO"!
DE FACTO, OS MISTERIOSOS "HOMENS-RÃS" DESLOCARAM A PODEROSA PLATAFORMA MONTADA SOBRE LAGARTAS... O TRACTOR DESCE LENTAMENTE A RAMPA, TRANSPORTANDO O GIGANTESCO FOGUETÃO LUNAR...
USA
AH, NÃO! ASSIM TAMBÉM É DEMAIS! NÃO ESTÃO A QUERER LEVÁ-LO?!
ANDA, KID!
QUE PODEMOS NÓS FAZER?
TALVEZ POSSAMOS SER O GRÃO DE AREIA QUE ENCRAVE A MAIS PERFEITA DAS ENGRENAGENS...
COOPER

ESGUEIRANDO-SE AO LONGO DA ENORME PLATAFORMA ROLANTE, DAN E KID, PREPARAM-SE PARA AGIR... PARA LUTAR...
?
DE UM SALTO, DAN LANÇA-SE SOBRE OS "HOMENS--RÃS"...
PAW
QUEM FOI QUE...
KID!!

NÃO!
!

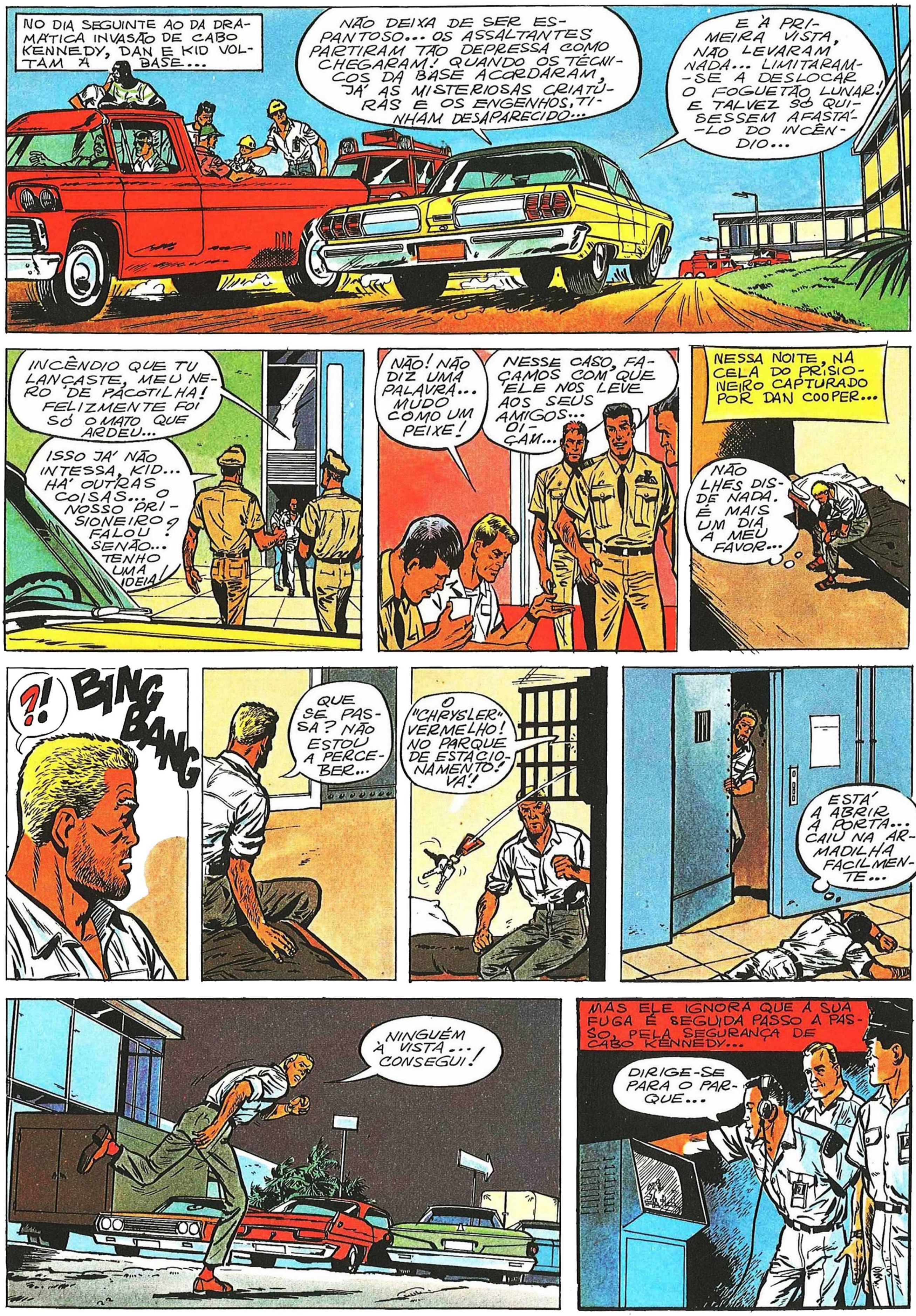

KID!! MEU DEUS!
AS LAGARTAS VÃO ESMAGÁ-LO...
UF! SAFEI-O DE BOA... AI!...
32


DE-PRESSA, KID!.. SE-NÃO...
SPLATCH
KID! KID!... RESPONDE--ME! ESTÁS A OUVIR? KID!
AAH
SALTANDO PARA O LADO, DAN EVITA O SÁURIO E, AGARRANDO--O PELO PESCOÇO, LUTA DESESPERADAMENTE...
WAANG

PANG
PANG PANG
VAMOS! SUBA! E NADA DE GESTOS PRECIPITADOS...
DEIXE-ME AO MENOS TIRAR ESTA "COLEIRA", Ó ÁS DO GATILHO...
DE QUALQUER MANEIRA... OBRIGADO! BEM LHE POSSO ACENDER UMA VELA...
DEIXEMOS A MISSA DE ACÇÃO DE GRAÇAS PARA DEPOIS... SUBA!
NÃO TE ABANDONAREI, KID! ISSO É QUE NÃO... E HEI-DE VINGAR-TE...
LAMENTO, MEU CARO! É SÓ PARA TE PÔR A DORMIR... HAN!
WOUK
OOH! SOCORRO!
?! O MILLER PEDE AJUDA! VAMOS!

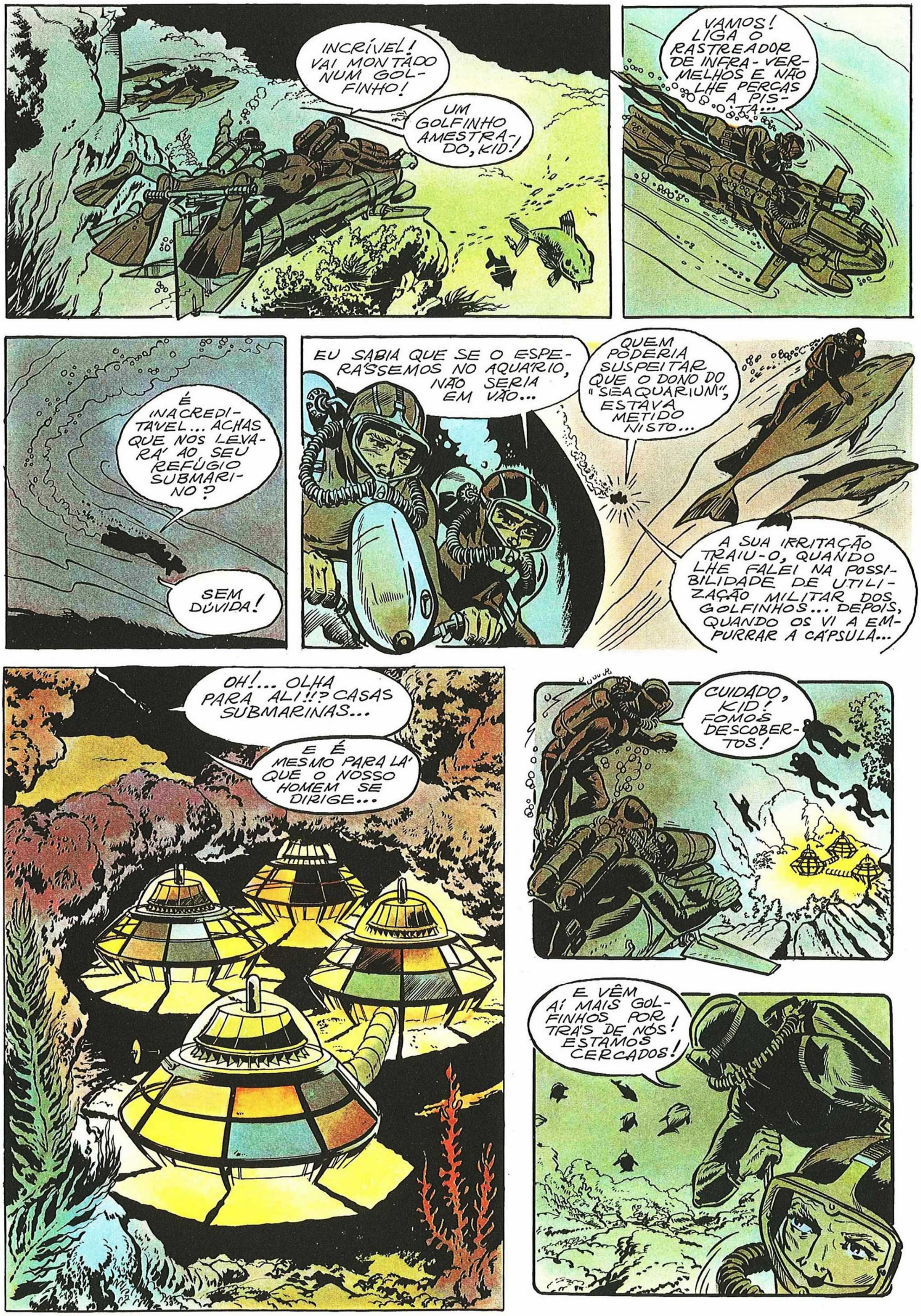
TRÊS DOS ASSALTANTES, COM PROPULSORES A JACTO, APROXIMAM-SE RAPIDAMENTE DO CANAL, "VOANDO"...
OS GRITOS VINHAM DAQUI ... MAS NÃO VEJO NADA!...
É ESTRANHO!...
NÃO NOS DEMOREMOS... TEMOS DE SAIR DAQUI!
AAAH... NÃO AGUENTO MAIS...
UUF
TIVE DE O ARRASTAR PARA DEBAIXO DE ÁGUA... NÃO PODIA DEIXÁ-LO GRITAR...
VOCÊ TEM CADA IDEIA!
PRIMEIRO, DÁ-ME UM "COICE" MONUMENTAL... E AINDA QUERIA QUE ME CALASSE...
PODIA TER SIDO PIOR! O MEU AMIGO FOI MORTO A TIRO POR UM DE VÓS...
O QUÊ?! É IMPOSSÍVEL!... O SEU AMIGO NÃO ESTÁ MORTO NEM SEQUER FERIDO...
CLARO!... SE CALHAR ESTÁ A DORMIR, NÃO?
É COMO LHE DIGO! ESTÁ A DORMIR E NÃO É POR MUITO TEMPO...
QUE HISTÓRIA VEM A SER ESSA?... OH!?!

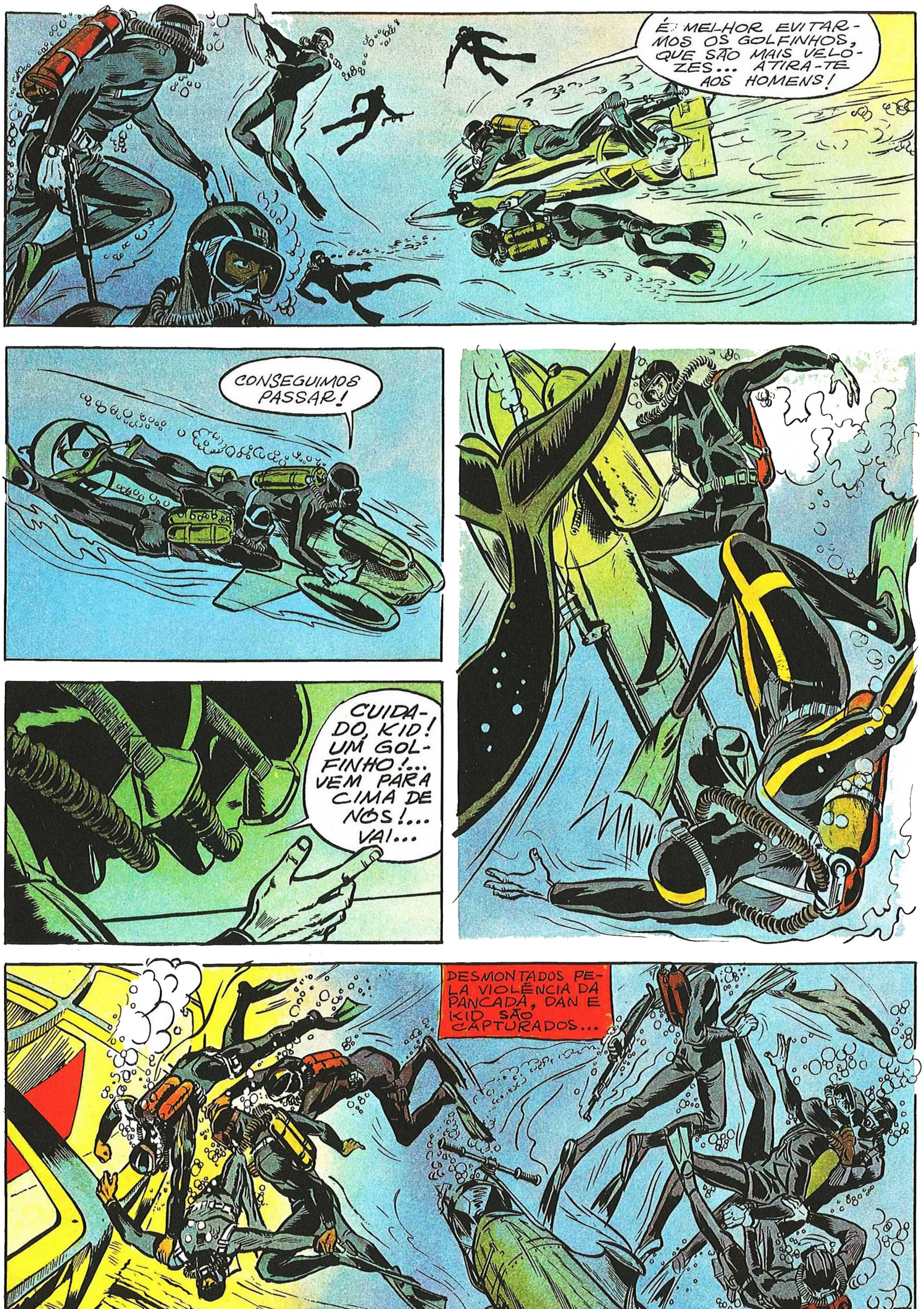
NÃO ATIRES, DAN! SÃO OS BOMBEIROS!
KID! GRAÇAS A DEUS! ESTÁS VIVO!
NÃO LHE DISSE QUE SÓ ESTAVA ADORMECIDO?... SÃO BALAS SOPORÍFICAS...
PFFF!... PREGASTE-ME UM SUSTO!
PREOCUPAS-TE ASSIM TANTO COMIGO, LENHADOR?!
PARECE QUE SIM... MAS SE ME PERGUNTARES PORQUÊ... NÃO SEI!
SEMPRE SIMPÁTICO, COMO DE COSTUME!!
NÃO... OLÁ! TEMOS AQUI UM PRISIONEIRO VALIOSO! E VOCÊS? CONSEGUIRAM ENTRAR NA BASE?
NÃO, DAN! ESTES BOMBEIROS PERTECEM MESMO À BASE... DEVEM TER ACORDADO...
EXACTO! TEMOS A SENSAÇÃO DE TER BEBIDO DEMAIS... COMO TODOS OS OUTROS, ALIÁS...
NA MINHA OPINIÃO, VOCÊS FORAM TODOS DROGADOS POR UM GÁS DESCONHECIDO...
...ENTREGUE AO DOMICÍLIO! E TALVEZ, PELOS CAMARADAS DESTE SIMPÁTICO JOVEM...
...DE QUEM OS VOSSOS SERVIÇOS DE SEGURANÇA SE VÃO OCUPAR!
E VOCÊS ACHAM QUE VOU FALAR... DAR-VOS INFORMAÇÕES?
QUANTO A SOLTAR-TE A LÍNGUA... É COM ELES!
QUANTO A NÓS, DAN, VAMOS DESPACHAR O RELATÓRIO E VOLTAR PARA CASA! ESTOU FARTO DISTO TUDO...


NO DIA SEGUINTE AO DA DRAMÁTICA INVASÃO DE CABO KENNEDY, DAN E KID VOLTAM À BASE...
NÃO DEIXA DE SER ESPANTOSO... OS ASSALTANTES PARTIRAM TÃO DEPRESSA COMO CHEGARAM! QUANDO OS TÉCNICOS DA BASE ACORDARAM, JÁ AS MISTERIOSAS CRIATURAS E OS ENGENHOS, TINHAM DESAPARECIDO...
E À PRIMEIRA VISTA, NÃO LEVARAM NADA... LIMITARAM-SE A DESLOCAR O FOGUETÃO LUNAR! E TALVEZ SÓ QUISESSEM AFASTÁ-LO DO INCÊNDIO...
INCÊNDIO QUE TU LANÇASTE, MEU NERO DE PACOTILHA! FELIZMENTE FOI SÓ O MATO QUE ARDEU...
ISSO JÁ NÃO INTESSA, KID... HÁ OUTRAS COISAS... O NOSSO PRISIONEIRO? FALOU? SENÃO... TENHO UMA IDEIA!
NÃO! NÃO DIZ UMA PALAVRA... MUDO COMO UM PEIXE!
NESSE CASO, FAÇAMOS COM QUE ELE NOS LEVE AOS SEUS AMIGOS... OIÇAM...
NESSA NOITE, NA CELA DO PRISIONEIRO CAPTURADO POR DAN COOPER...
NÃO LHES DISSE NADA. É MAIS UM DIA A MEU FAVOR...
?!
BING BANG
QUE SE PASSA? NÃO ESTOU A PERCEBER...
O "CHRYSLER" VERMELHO! NO PARQUE DE ESTACIONAMENTO! VÁ!
ESTÁ A ABRIR A PORTA... CAIU NA ARMADILHA FACILMENTE...
NINGUÉM À VISTA... CONSEGUI!
MAS ELE IGNORA QUE A SUA FUGA É SEGUIDA PASSO A PASSO, PELA SEGURANÇA DE CABO KENNEDY...
DIRIGE-SE PARA O PARQUE...

EIS O CARRO! VAMOS... PRÊGO A FUNDO!
WAY IN
MAS...
TUDO A CORRER BEM... VAI A SAIR DE CABO KENNDY...
RENT A CAR
LAVCAR
MAGNÍFICO! SAÍ COMO UMA LUVA... OS GUARDAS DEVEM TER SIDO "AFASTADOS" PELOS NOSSOS...
IMPALAS
MUSTANGS
$6&6c
O CARRO ACABA DE PASSAR... DIRIGE-SE PARA "COCOA BEACH"...
ESPERO QUE TÃO CEDO NÃO DÊEM PELA MINHA EVASÃO EM CABO KENNEDY...
DE QUALQUER MANEIRA, SERÁ TARDE... ESTOU A CHEGAR!
HOTEL
O POTENTE DESCAPOTÁVEL PÁRA EM FRENTE DO "SEAQUARIUM" COBERTO PELA CÚPULA DOURADA...

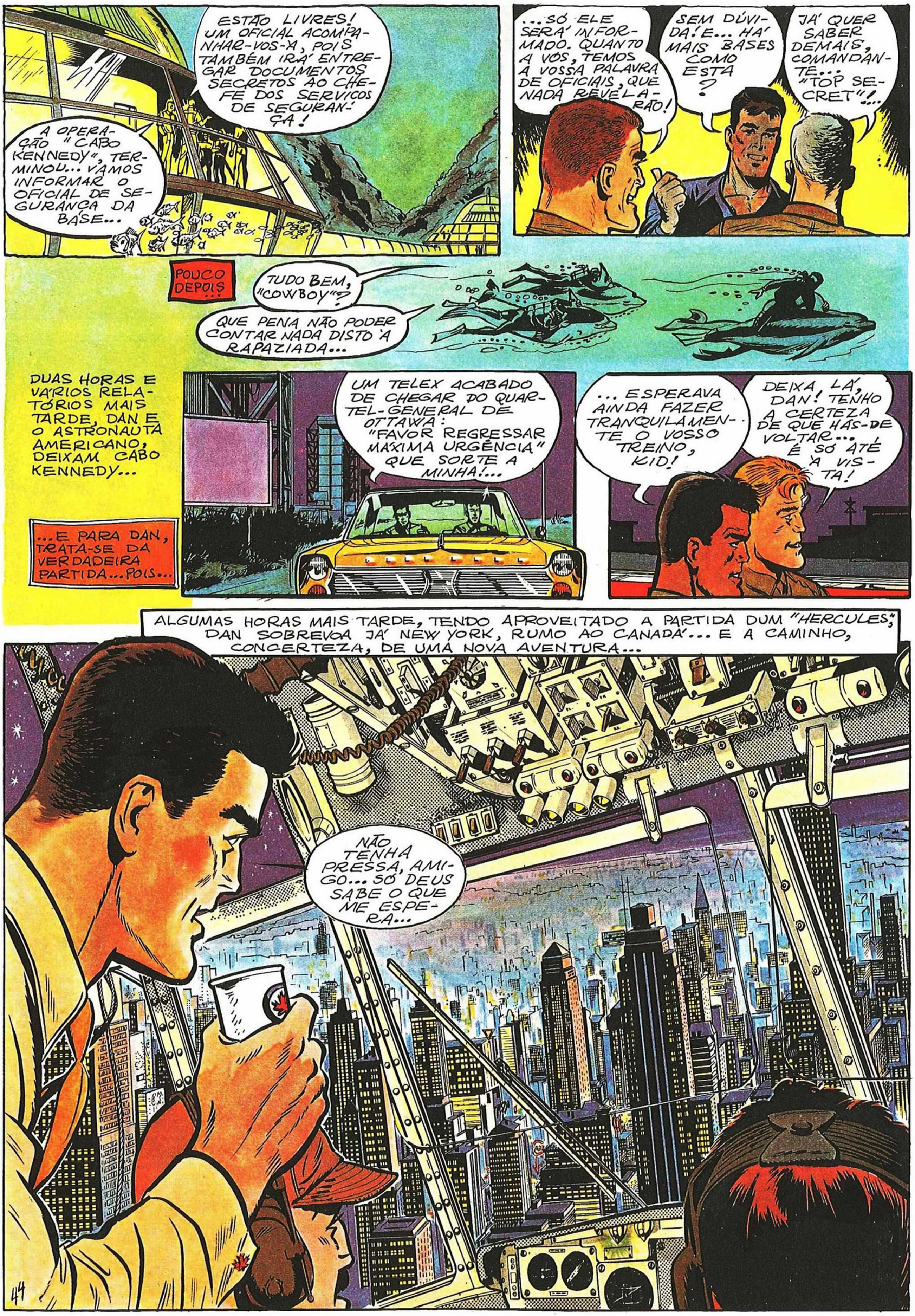
ABANDONANDO O AUTOMÓVEL, O FUGITIVO PRECIPITA-SE PARA O EDIFÍCIO...
E AGORA, TOCA A VESTIR O FATO DE MERGULHO. O CORONEL VAI FICAR SATISFEITO POR ME VER...
ALGUNS MINUTOS MAIS TARDE...
PODIAM TER-ME AVISADO QUE ESTAVAM A TRATAR DA TUA EVASÃO...
ENFIM... O IMPORTANTE É ESTARES CÁ! VÁ! MERGULHA!
ANDA CÁ, BICHO! VAMOS DAR UM PASSEIO OS DOIS!
PORÉM, NÃO LONGE DALI, OUTRO HOMEM-RÃ OBSERVA A CENA... É DAN!
É EXACTAMENTE COMO EU PENSAVA... ESTE AQUÁRIO NÃO PASSA DE UM DISFARCE...
...DE UMA HÁBIL CAMUFLAGEM! E É CONCERTEZA A BASE DOS ASSALTANTES...
E NÃO HÁ DÚVIDA QUE SE SERVEM DOS GOLFINHOS...
E DEBAIXO DE ÁGUA HÁ UM SEGUNDO HOMEM-RÃ À ESPERA, MONTADO NUM TORPEDO DE FILMAGEM... É KID!
AH! LÁ VEM ELE! ÉS TU, DAN?
OLÁ, KID! TRAGO NOVIDADES... O EVADIDO SEMPRE ENTROU AQUI... ACABA DE MERGULHAR NO TANQUE DOS GOLFINHOS, E VAI, CONCERTEZA, SAIR POR UM TÚNEL SUBMARINO...


INCRÍVEL! VAI MONTADO NUM GOLFINHO!
UM GOLFINHO AMESTRADO, KID!
VAMOS! LIGA O RASTREADOR DE INFRA-VERMELHOS E NÃO LHE PERCAS A PISTA...
É INACREDITÁVEL... ACHAS QUE NOS LEVARÁ AO SEU REFÚGIO SUBMARINO?
SEM DÚVIDA!
EU SABIA QUE SE O ESPERÁSSEMOS NO AQUÁRIO, NÃO SERIA EM VÃO...
QUEM PODERIA SUSPEITAR QUE O DONO DO "SEAQUARIUM" ESTAVA METIDO NISTO...
A SUA IRRITAÇÃO TRAIU-O, QUANDO LHE FALEI NA POSSIBILIDADE DE UTILIZAÇÃO MILITAR DOS GOLFINHOS... DEPOIS, QUANDO OS VI A EMPURRAR A CÁPSULA...
OH!... OLHA PARA ALI!!? CASAS SUBMARINAS...
E É MESMO PARA LÁ QUE O NOSSO HOMEM SE DIRIGE...
CUIDADO, KID! FOMOS DESCOBERTOS!
E VÊM AÍ MAIS GOLFINHOS POR TRÁS DE NÓS! ESTAMOS CERCADOS!


É MELHOR EVITARMOS OS GOLFINHOS, QUE SÃO MAIS VELOZES... ATIRA-TE AOS HOMENS!
CONSEGUIMOS PASSAR!
CUIDADO, KID! UM GOLFINHO!... VEM PARA CIMA DE NÓS!... VAI...
DESMONTADOS PELA VIOLÊNCIA DA PANCADA, DAN E KID SÃO CAPTURADOS...
41

POUCO DEPOIS, NO INTERIOR DUMA DAS "CASAS" SUBMARINAS...
CAMBADA DE BRUTOS! VOCÊS NÃO SÃO DE CERIMÓNIAS, HA?!...
VOCÊS, SE CALHAR, FORAM MAIS DELICADOS, NÃO?
DESCULPE A RUDEZA DESTE CONTACTO, COMANDANTE COOPER...
...MAS SE VOS TIVÉSSEMOS CONVIDADO CORTÊSMENTE A ENTRAR, VOCÊS TERIAM RECUSADO...
MAS...?
MAS VOCÊS ENVERGAM FARDAS DE OFICIAIS AMERICANOS!! ENTÃO A CONVENÇÃO DE GENEBRA... É LETRA MORTA?
NÓS SOMOS AMERICANOS, MAJOR DEREIKA! SOMOS TODOS TÃO AMERICANOS COMO VOCÊ!...
O QUÊ? VOCÊ TEM A CORAGEM...
RECONHEÇO QUE NÃO FALA MAL O INGLÊS... E QUE OS VOSSOS HOMENS VALEM TANTO COMO OS NOSSOS... MAS DAÍ A QUERER INTRUJAR-NOS...
MAS É A VERDADE, COMANDANTE! ALIÁS, A VOSSA INTERVENÇÃO EM TODA ESTA AVENTURA... FORÇA-NOS A FAZER-VOS UMA REVELAÇÃO... MAS PELA HONRA DE OFICIAIS, GUARDARÃO SEGREDO!
FALE!
PERTENCEMOS AO SERVIÇO DE CONTRA-ESPIONAGEM AMERICANO. PORÉM... SÓ ALGUNS RESPONSÁVEIS CONHECEM A NOSSA EXISTÊNCIA E ACTIVIDADES...
NO MAIOR SEGREDO, FORMÁMOS EQUIPAS DE COMANDOS SUBMARINOS, QUE TERÃO POR MISSÃO VIGIAR E, EM CASO DE NECESSIDADE, NEUTRALIZAR, AS BASES ESPACIAIS DO INIMIGO!
POR ISSO... RESOLVERAM FAZER UM ENSAIO EM CABO KENNEDY...

FOI ISSO MESMO... JÁ TÍNHAMOS CONSEGUIDO DESVIAR A TRAJECTÓRIA DUM FOGUETE PARA CAPTURAR A CÁPSULA... ERA O PRIMEIRO TESTE...
TAL COMO O ASSALTO A CABO KENNEDY, NÃO PASSAVA DE UM SIMULACRO DE ATAQUE, PARA AVALIAR DA EFICÁCIA DOS COMANDOS SUBMARINOS E PROVAR, QUE UMA BASE TÃO IMPORTANTE... NÃO É INVULNERÁVEL!
LIMITÁMO-NOS A FILMAR AS NUMEROSAS CENAS DA MOVIMENTADA INVASÃO A CABO KENNEDY...
OS NOSSOS HOMENS CHEGARAM A DESLOCAR O "SATURNO V", AMEAÇADO PELO INCÊNDIO...
NA VÉSPERA DO ATAQUE, COLOCÁMOS CONTENTORES ESPECIAIS, CHEIOS DE UM GÁS SOPORÍFERO, QUE SE LIBERTOU NA HORA H... O SEU EFEITO É FULMINANTE E IMEDIATO... E FACILITA O ASSALTO!...
ENTÃO FOI UM DOS HOMENS DESSA EQUIPA, QUE EU SURPREENDI... AH...
...O INFELIZ QUERIA CONCERTEZA AJUDAR-ME... SEJA COMO FOR, A VERDADE É QUE VOCÊS CORREM RISCOS EXAGERADOS...
SOMOS TODOS VOLUNTÁRIOS E SABEMOS AO QUE NOS EXPOMOS!...
MAS EU NADA TINHA A VER COM ISSO, E MESMO ASSIM IA LÁ FICANDO...
NADA TINHA A TEMER, MAJOR COOPER! OS NOSSOS PROJÉCTEIS SÃO INOFENSIVOS...
MAS VOCÊS NÃO SÃO NENHUNS CORDEIRINHOS... NAQUELA PRIMEIRA NOITE NO MOTEL, VI-OS ARRASTAREM UM HOMEM PARA DEBAIXO DE ÁGUA... E NÃO ERAM NADA MEIGOS!
BOM... ESSE CASO FOI DIFERENTE! ERA UM AGENTE INIMIGO... A SÉRIO! NÃO PODÍAMOS BRINCAR...
NÃO ME DIGA QUE TINHA DESCOBERTO O "SEAQUARIUM", COM GOLFINHOS TREINADOS PARA RECUPERAREM CÁPSULAS ESPACIAIS!
AH! AH! AH! ACERTOU! E SE OS GOLFINHOS FALHARAM, FOI GRAÇAS A SI!
O "SEAQUARIUM" É NA REALIDADE UMA ESTAÇÃO DE ESCUTA, QUE INTERCEPTA PERMANENTEMENTE AS TRANSMISSÕES DE RÁDIO DE CABO KENNEDY...
MAS SE ESSAS MENSAGENS ERAM RETRANSMITIDAS PARA AQUI, COMO SE EXPLICA QUE OS SERVIÇOS DE ESCUTA DE CABO KENNEDY, NUNCA TENHAM DETECTADO AS VOSSAS RETRANSMISSÕES?
NÃO PODIAM, COMANDANTE! OS GOLFINHOS TÊM UMA MEMÓRIA PRODIGIOSA... E SÃO ELES QUE MEMORIZAM AS MENSAGENS E VÊM REPETI-LAS AOS RECEPTORES DA NOSSA BASE SUBMARINA... OS GOLFINHOS SÃO TAMBÉM PERFEITOS IMITADORES DA VOZ HUMANA...
CLARO... ASSIM AS EMISSÕES NÃO PODIAM SER ESCUTADAS. EM RESUMO: NADAMOS EM PLENA FICÇÃO...
E AGORA? O QUE PENSAM FAZER?...


A OPERAÇÃO "CABO KENNEDY", TERMINOU... VAMOS INFORMAR O OFICIAL DE SEGURANÇA DA BASE...
ESTÃO LIVRES! UM OFICIAL ACOMPANHAR-VOS-Á, POIS TAMBÉM IRÁ ENTREGAR DOCUMENTOS SECRETOS AO CHEFE DOS SERVIÇOS DE SEGURANÇA!
...SÓ ELE SERÁ INFORMADO. QUANTO A VÓS, TEMOS A VOSSA PALAVRA DE OFICIAIS, QUE NADA REVELARÃO!
SEM DÚVIDA! E... HÁ MAIS BASES COMO ESTA?
JÁ QUER SABER DEMAIS, COMANDANTE... "TOP SECRET"!...
POUCO DEPOIS...
TUDO BEM, "COWBOY"?
QUE PENA NÃO PODER CONTAR NADA DISTO À RAPAZIADA...
DUAS HORAS E VÁRIOS RELATÓRIOS MAIS TARDE, DAN E O ASTRONAUTA AMERICANO, DEIXAM CABO KENNEDY...
...E PARA DAN, TRATA-SE DA VERDADEIRA PARTIDA... POIS...
UM TELEX ACABADO DE CHEGAR DO QUARTEL-GENERAL DE OTTAWA: "FAVOR REGRESSAR MÁXIMA URGÊNCIA" QUE SORTE A MINHA!...
...ESPERAVA AINDA FAZER TRANQUILAMENTE O VOSSO TREINO, KID!
DEIXA, LÁ, DAN! TENHO A CERTEZA DE QUE HÁS-DE VOLTAR... É SÓ ATÉ À VISTA!
ALGUMAS HORAS MAIS TARDE, TENDO APROVEITADO A PARTIDA DUM "HERCULES", DAN SOBREVOA JÁ NEW YORK, RUMO AO CANADÁ... E A CAMINHO, CONCERTEZA, DE UMA NOVA AVENTURA...
NÃO TENHA PRESSA, AMIGO... SÓ DEUS SABE O QUE ME ESPERA...
44

Título original: Panique à "Cape Kennedy"
© Editions du Lombard — Bruxelles
Edição:
DISTRI EDITORA — Sociedade Editora, Lda.
R. Prof. Reinaldo dos Santos, 50 A
1500 Lisboa
Grupo Electroliber
Direitos reservados para Portugal
Proibida a reprodução
Edição n.º 225
Execução gráfica:
Edições ASA

Depósito legal n.º 4659/84

Títulos publicados

MICHEL VAILLANT
—Óleo na Pista
—O Circo de S. Francisco
—No Inferno do Safari
—Campeão do Mundo

BERNARD PRINCE
—O Porto dos Loucos
—Aventura em Manhattan

SPAGHETTI
—Spaghetti em Veneza
—Spaghetti em Paris

COMANCHE
—O Dedo do Diabo
—O Diabo Gritou de Alegria

DAN COOPER
—Pânico em Cabo Kennedy

PIF E HÉRCULES
—Pif Contra Krapulax
—Hércules Contra Hércules

AVENTURAS DO COMISSÁRIO SAN-ANTÓNIO
—San-António na Escócia
—San-António na Grécia

Títulos a publicar

DAN COOPER
Objectivo Jumbo (no prelo)

COMANCHE
—O Céu Está Vermelho Sobre Laramie (no prelo)
—O Corpo de Algernon Brown

SPAGHETTI
—O Tesouro da Pirâmide
—Viva Spaghetti

PIF E HÉRCULES
—Pif e a Guerra do Enerschmol (no prelo)
—Hércules, o Magnífico